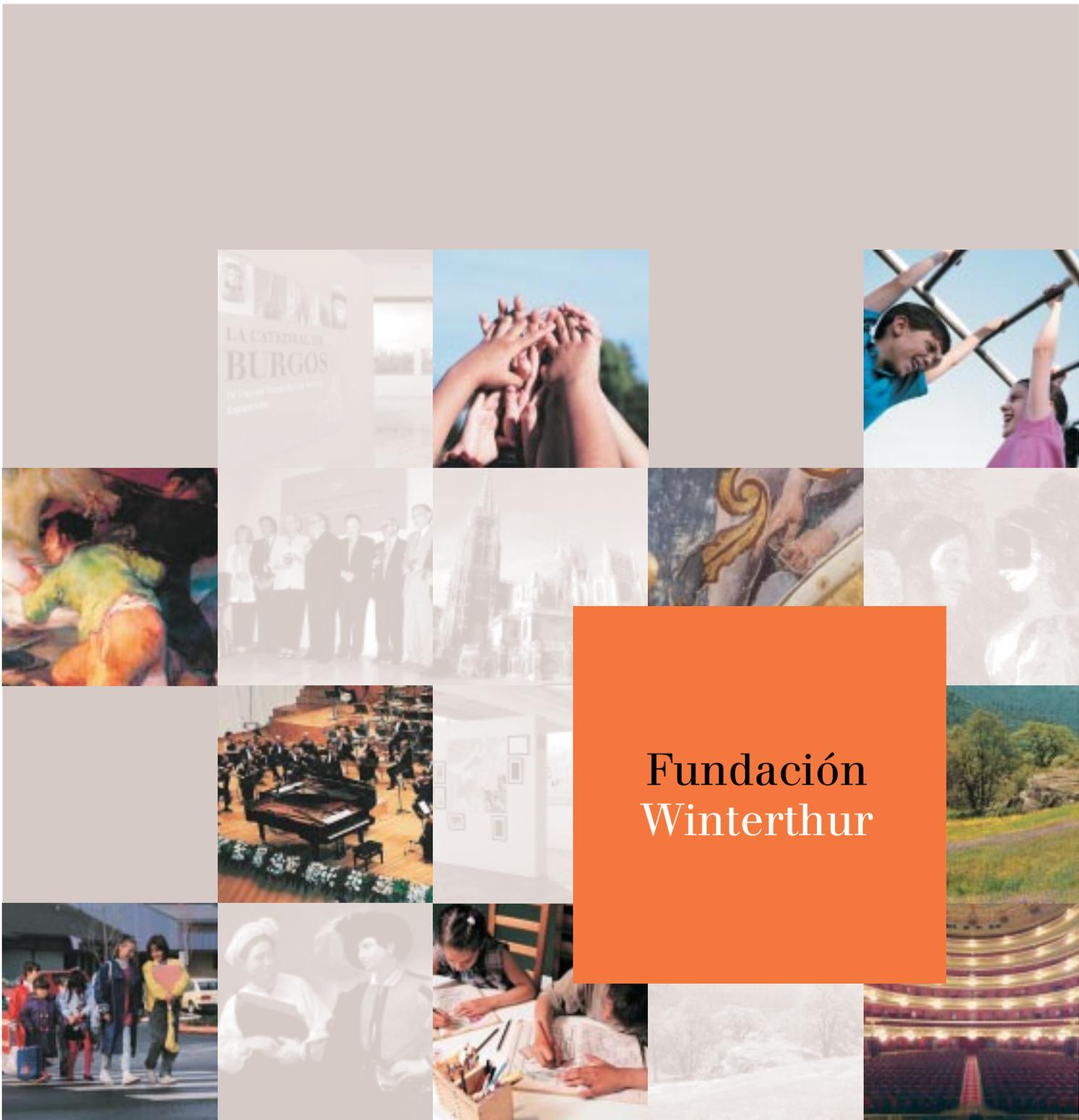


Global

4 Mutilación Genital Femenina: el llanto silenciado **10 Global Humanitaria en Tele 5** **26 Entrevista con Pedro Guerra** **30 Guatemala: rico país pobre**





Fundación
Winterthur

Foro de Debate / Patrimonio Cultural / Seguridad y Prevención

Sumario >



Organización No Gubernamental

Valencia 560, 1º 2ª 08026 Barcelona
España 902 20 13 20 Fax 93 231 52 49

gh@globalhumanitaria.com

Presidente Andrés Torres

Coordinación general Angélica Rodríguez

Departamento de proyectos

Sandra Farietta (Colombia y Bolivia)

Begoña Romero (Perú)

Ester Martínez (India y Camboya)

Graciela Ferrari (Guatemala)

Global

Redactor Jefe Carles Novellas

Colaboran Begoña Romero, Elena Almirall,

Ester Martínez, Graciela Ferrari, Marga Pereda,

Cristina Bagué, Noemí García, Cristina Díaz,

Elizabeth Bayoles y Sandra Farietta

Ilustra Marta Petit

Fotografía Joan Carles García, Kim Manresa,

Juan Díaz, Aleix Caussa y Lidia Encinas

Diseña orangeWorld Imprime F&P Institut Gràfic

Depósito legal B-43.948 / 2001

4

Mutilación Genital Femenina

El llanto silenciado

10

Global Humanitaria en Tele 5

Crónica del especial de GH en "A Tu Lado"

12

GH Proyectos

Colombia

16

GH Proyectos

Perú

18

GH Proyectos

India y Camboya

20

GH Nuevos Proyectos

Bolivia y Guatemala

22

Foro Social Europeo

Otra Europa se hizo visible

26

Pedro Guerra

Denuncia la discriminación de la mujer

30

Guatemala

Rico país pobre

34

Medio Ambiente

Prestige...?

36

GH Cultura

Libros, Cine, Exposiciones, Discos, Viajes, Gastronomía, Pueblos

44

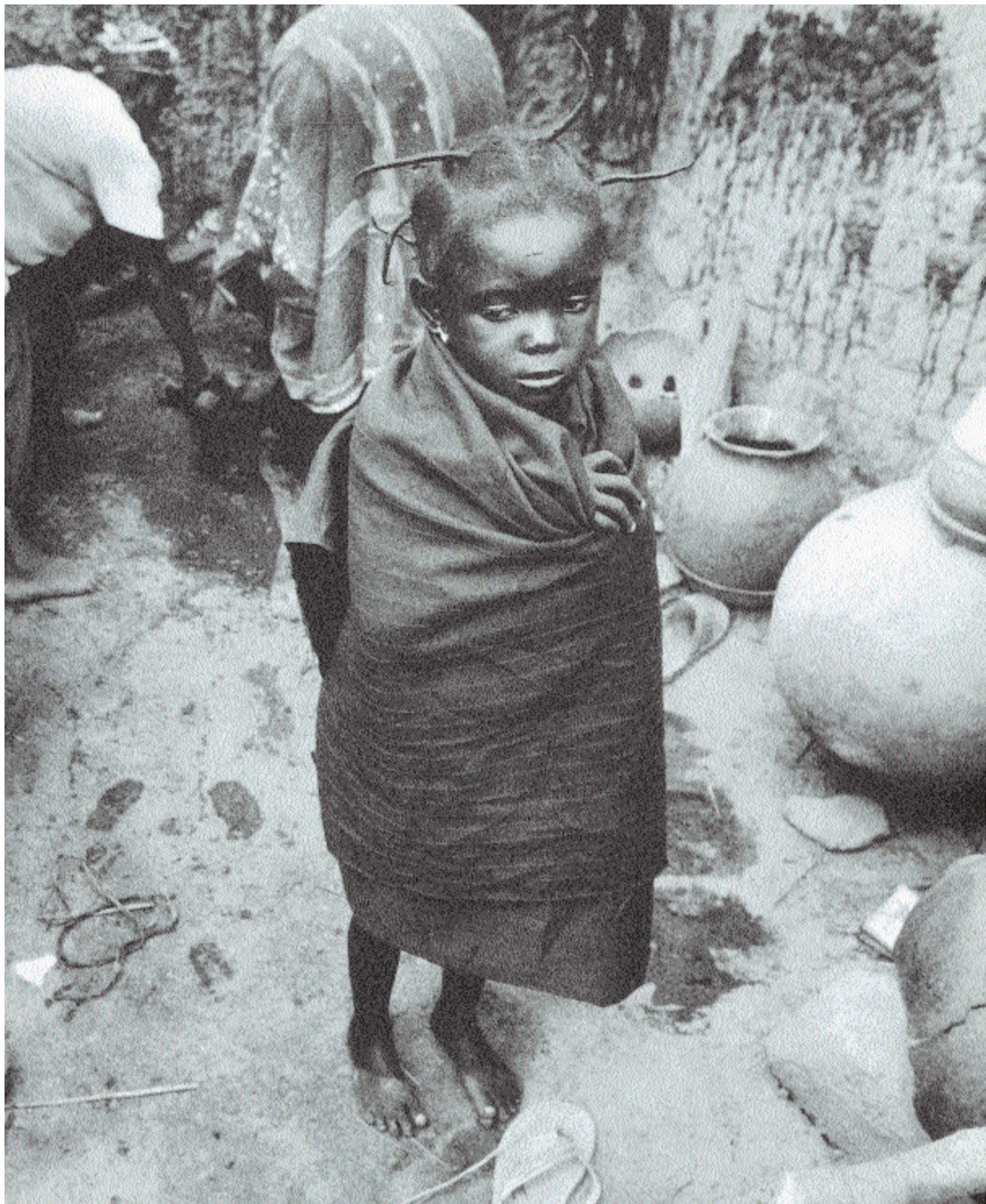
Mitos y leyendas (4)

La Colina de Lady Penh

46

Carta abierta

El testimonio y la generosidad de Remei Zambudio



“Mi madre me dijo que no bebiera para que la abertura siguiera siendo pequeña y que durmiera de espaldas para que la herida cicatrizara plena y limpiamente. Ella creía que eso me aseguraría el futuro, ya que a las niñas con los genitales intactos se las considera impuras, putas movidas por impulsos sexuales.”

El llanto silenciado

Los gritos callados de la Mutilación Genital Femenina



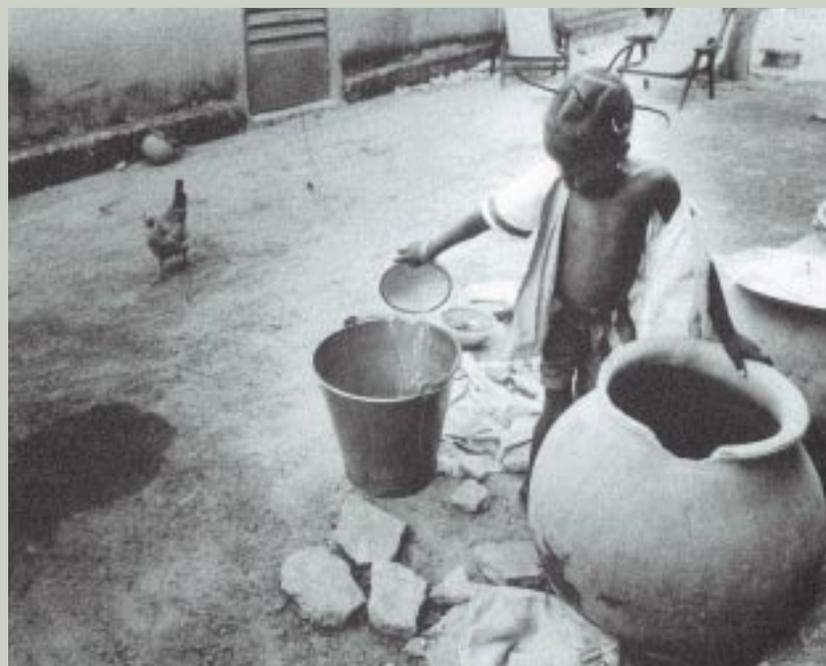
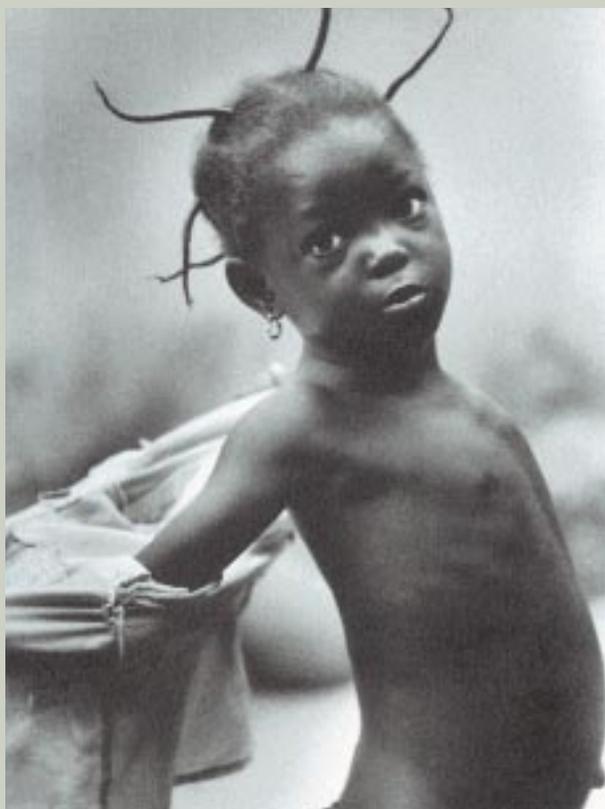
Cada año, dos millones de mujeres y niñas son sometidas a la mutilación genital. Esto implica que, diariamente, 6.000 niñas entre 4 y 10 años pasan por un doloroso trance que marcará sus vidas para siempre. De entre los 135 millones de mujeres que han sido mutiladas, se elevan hoy algunas voces para denunciar una práctica ancestral que las ha disminuido tanto física como psíquicamente. Ellas son, entre otras, Kady Koita de Senegal, Fatou Waggeh de Gambia, Awa Thiam de Mali o Waris Dirie de Somalia y luchan para erradicar una costumbre que ha recibido justificaciones de todo tipo: sociales, culturales, religiosas, psicológicas, espirituales e incluso médicas. Así, se ha afirmado que la mutilación garantiza la castidad de las mujeres, las hace sumisas y deseables para sus maridos, preserva la tradición, asegura la higiene, marca un rito de paso, diferencia la femineidad de la masculinidad, reduce secreciones vaginales indeseables, etc. Razones, todas ellas, que se basan en la desinformación, la superstición y la dominación masculina, y que no hacen más que perpetuar los mecanismos de opresión al sexo femenino. Según Amnistía Internacional, la mutilación genital femenina o ablación tiene su origen en el lugar subordinado que han ocupado, históricamente, las mujeres y las niñas. De hecho, el objetivo principal es el control de la sexualidad femenina, la eliminación de la sensación de placer, la preservación de la virginidad y de la fidelidad de la mujer. Practicada desde hace 4.000 años, la mutilación genital femenina había sido un rito de paso de la infancia a la pubertad que tenía lugar, sobre todo, en países africanos, pero hoy en día se da también en Oriente Próximo y en las comunidades emigrantes de todo el mundo.

El día del Gudniin

“Por más que una pequeña niña quiera ser escinta porque todas las otras niñas de su edad lo han sido, o porque ella ha sido persuadida de que es lo correcto, no significa que ella no sufra un dolor insoportable. Asimismo, ella siente que su cuerpo ha sido violentado; es consciente de sufrir un daño físico, de ser mutilada de alguna manera. Sea lo que sea lo que otros puedan asegurar, lo que ella experimenta es una mutilación, incluso si ella ha escuchado una y otra vez que su clítoris es un elemento masculino que no tiene cabida en su cuerpo y por lo tanto debe ser extirpado” (Awa Thiam)

El día del Gudniin (nombre que se le da en Somalia), las niñas son atadas y, tras una breve oración, son mutiladas con un objeto punzante que puede ser un cuchillo, una hoja de afeitar o un trozo de vidrio. La operación, llevada a cabo por una partera o una anciana experimentada, se realiza sin anestesia y en las peores condiciones médicas. Posteriormente, tras ser cosidas con espinas, se les tapa la herida con una cataplasma de plantas medicinales. A pesar del terrible dolor que sienten, deberán permanecer en silencio para no deshonorar a su familia.

Existen tres tipos diferentes de mutilación: la *circuncisión sunna* o escisión del prepucio clitoral y de parte del clítoris; la *clitoridectomía* o extirpación del clítoris y parte o totalidad de los labios vaginales; y la *infibulación* o extirpación del clítoris, labios, parte del útero y cosido de parte de la vagina. Las mujeres que sufren esta salvaje práctica tendrán que hacer frente, más adelante, a consecuencias físicas como



hemorragias (que pueden incluso llevarlas a la muerte), infecciones, quistes, tumores, esterilidad, daños en la vesícula y en los riñones o aumento del riesgo de enfermedades de transmisión sexual. No son menos importantes las secuelas psíquicas que van desde la frigidez y los ataques de pánico hasta el miedo a las relaciones sexuales, la angustia o la depresión.

Pocas son las mujeres que han conseguido escapar a este destino inexorable. Fauziya Kassindja es una de ellas. Huyendo de la mutilación (que en su país, Togo, se conoce como “kakiya”) y de un matrimonio no deseado, consiguió llegar a los Estados Unidos y solicitar un asilo político que le fue concedido después de ser, en un primer momento, encarcelada y juzgada. Era diciembre de 1994 y Fauziya tenía 17 años. Ella fue la primera mujer que recibió asilo político en Estados Unidos por la amenaza de mutilación genital femenina.

Pasos para su erradicación

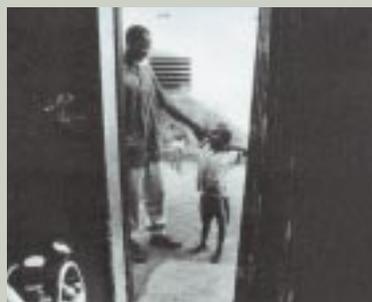
“Al cumplir los 20 años empecé a entenderlo. Sentí un inmenso vacío. Me habían quitado una parte de mi cuerpo y yo había hecho lo mismo a dos de mis tres hijas. Tuve que coger las riendas del odio que sentía.”
(Kady Koita)

En los países occidentales saltó la alarma a partir de las comunidades de inmigrantes que mantenían viva esta práctica a pesar de haber abandonado sus países de origen. Se calcula que en el Reino

Unido, 30.000 mujeres han sido mutiladas, otras 28.000 en Italia y unas 30.000 más en Alemania. Estas niñas proceden, principalmente, de países africanos como Etiopía, Ghana, Costa de Marfil, Somalia, Togo o Uganda, siendo las somalíes las más afectadas. De hecho, en Somalia, el 98% de las mujeres han sido sometidas a la ablación.

La lucha contra esta costumbre se enfrenta a obstáculos constantes debido a que muchas de las afectadas la consideran una injerencia colonialista en contra de su cultura y, por este motivo, reaccionan defendiéndola a ultranza. Dichas mujeres creen que si rompen la tradición no serán dignas del matrimonio o no podrán tener hijos. Aunque muchas piensan que sus creencias lo exigen, ninguna de las religiones principales hace referencia explícita a la circuncisión femenina y tampoco fomenta su práctica.

Los organismos internacionales han recomendado que se tomen medidas para acabar con la ablación. Concretamente, la Organización Mundial de la Salud (OMS), el Fondo de Población de las Naciones Unidas (FNUAP) y el Fondo de las Naciones Unidas para la Infancia (UNICEF) elaboraron, en 1997, una declaración conjunta que describía las consecuencias devastadoras de esta costumbre y ponía énfasis en las diversas estrategias para eliminarla. De igual forma, esta campaña se ha concretado políticamente en la creación de comités de lucha en los países afectados y de leyes gubernamentales que la prohíben y castigan. Algunas ONGs están, también, realizando un importante trabajo de información y educación, fundamental para la futura erradicación de esta práctica. Entre ellas destaca “Desert Dawn”,



la ONG creada por la modelo somalí Waris Dirie que, tras sufrir ella misma la mutilación genital, decidió entregarse a la lucha contra esta costumbre.

La ablación supone un ultraje a la Declaración Universal de los Derechos Humanos, firmada en 1948, que afirma que “todo individuo tiene derecho a la vida, a la libertad y a la seguridad de su persona” (artículo 3) y que “nadie será sometido a torturas ni a penas o tratos crueles, inhumanos o degradantes” (artículo 5). Además, se contradice con la Declaración de los Derechos del Niño (1959) según la cual, “el niño tendrá derecho a crecer y desarrollarse en buena salud...” (artículo 4) y “el niño deberá ser protegido contra toda forma de abandono, crueldad y explotación” (artículo 9).

La mutilación genital femenina ha sido denunciada como una violación de los derechos humanos por la Conferencia Mundial de Mujeres en Beijing, la Conferencia Internacional de Población y Desarrollo, la Organización Mundial de la Salud, la Autoridad de Planificación Familiar de las Naciones Unidas y por UNICEF.

En España, el Código Penal considera esta práctica como un ataque a la integridad física y el Instituto de la Mujer realiza, periódicamente, campañas de sensibilización.

El pequeño gran paso

“¡Hemos tomado la decisión! Vamos a terminar con la mutilación genital en Malicunda. Somos conscientes de que podemos cambiar las cosas. Si nuestra cultura viola nuestros derechos humanos, queremos una cultura en derechos humanos.”

En algunos lugares se han dado pasos esperanzadores en esta lucha contra la mutilación genital femenina. Destaca, en este campo, el nombre de un pueblo: Malicunda (Senegal) y de una etnia: los bambara. Las mujeres de dicha aldea juraron no volver a realizar la ablación a sus niñas. Incitadas por la americana Molly Melching, fundadora de la ONG local Tostan, las bambara de Malicunda dijeron basta. Se las instruyó en derechos humanos, se les habló de libertad y de la posibilidad de preservar su cuerpo sin mutilaciones. Convencidas, consiguieron a su vez, persuadir a sus esposos quienes fueron capaces de comprender y de aceptar. Tiempo después, la primera niña del pueblo que no fue mutilada recibió el nombre de Sensen, cuyo significado es “Derechos Humanos”.



Texto **Elena Almirall**

Fotos **Kim Manresa**, de su libro
"El día que Kadi perdió parte
de su vida" (Ed. Blume)

GLOBAL HUMANITARIA agradece
a Kim Manresa su autorización
para utilizar las fotografías que
ilustran este reportaje.

El texto introductorio es un
extracto del libro "Amanecer
en el desierto" (Ediciones Maeva)
de Waris Dirie.



Emma Bonino

Comisaria de la Unión Europea
y promotora del Día Internacional
contra la Ablación

La mutilación genital femenina

es una práctica que perdura a pesar del trabajo de campo que, desde hace años, muchas organizaciones locales y europeas llevan a cabo.

Con el tiempo he aprendido que para llamar la atención del público se necesitan símbolos, imágenes que impacten y que permitan fácilmente vehicular el mensaje.

Con esta idea me he esforzado en animar y promover diferentes campañas a lo largo de mi actuación política. Un ejemplo fue la Campaña "Una flor para las mujeres de Kabul", que tuvo su punto culminante el 8 de marzo 1998, Día Internacional de la Mujer, y que dio a conocer a la opinión pública internacional la situación que vivían las mujeres (y toda la población afgana) bajo el régimen talibán.

Intento ahora apoyar el trabajo que realizan las mujeres de los países donde sufren la mutilación genital, reunidas a menudo en organizaciones locales e incluso europeas. Las ONGs No Peace Without Justice, AIDOS y TAMWA han lanzado la Campaña Internacional "STOP FGM" y, desde el 29 de noviembre del 2000 hasta el día de hoy, se han llevado a cabo varios eventos, siendo el último la Conferencia organizada en el Parlamento Europeo los días 10 y 11 de diciembre del pasado 2002.

Cabe destacar que esta conferencia fue organizada con la colaboración de 8 ONGs africanas. En ella participaron varias personalidades del continente, entre otras la Señora Niang, Ministra-Comisaria de Derechos Humanos de Senegal, y la Señora Ismail, Ministra de Asuntos Familiares y Desarrollo Social de Somaliland, además de una decena de diputadas del Parlamento Europeo.

En el transcurso de esta Conferencia se lanzó un llamamiento internacional para que cese la práctica de la ablación. Todo aquél que lo

desea puede apoyar esta acción firmando el llamamiento, que está disponible en la página web de la Campaña: www.stopfgm.org.

Lamentablemente, ver esta práctica desaparecer no es algo que se pueda imaginar de un día para otro. El trabajo que hay que realizar es inmenso y muy difícil, ya que se trata de lograr un cambio de mentalidad. Este cambio no puede ser sino el resultado de una voluntad política de erradicar esta práctica y de respetar así los convenios internacionales firmados por los mismos países donde se practica. Es cierto que, en África, algunos países se han dotado de leyes que hacen de la mutilación genital un crimen o un delito, pero los medios para aplicar la ley no están a la altura del problema.

Para llegar a la erradicación es necesario poner medios para que la información llegue a las aldeas más remotas y se sepa que el desprecio a la integridad física de las niñas y las mujeres está perseguido por la ley. Hacen falta medios para que las organizaciones que ya conocen y luchan contra esta práctica lleven a cabo acciones adaptadas. Por ejemplo, dando formación a las ejecutoras del acto, a las cuales habría que encontrar otra actividad; encontrar una forma de mantener una ceremonia que simbolice el paso a la vida de mujer sin atentar a la integridad física de la niña. Un esfuerzo de imaginación es también necesario para multiplicar ideas alternativas que respeten la dignidad, la salud y la vida de las personas.

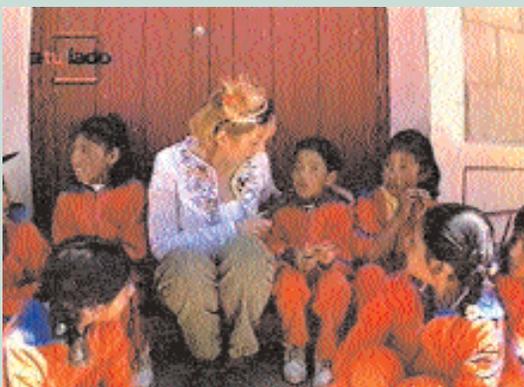
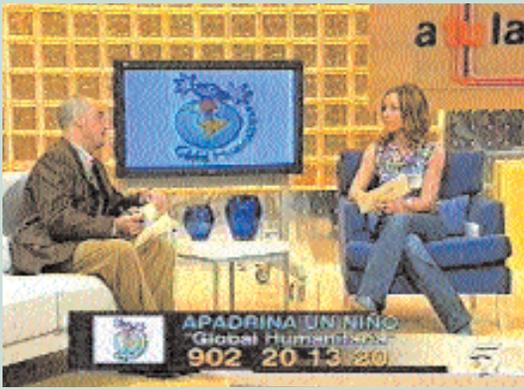
En lo que concierne a los países europeos y al Parlamento Europeo, la mutilación de las niñas o mujeres está perseguida, ya sea por leyes existentes de protección de los niños, o bien por leyes específicas votadas más recientemente. El Parlamento ha votado una resolución que condena la mutilación genital femenina, en la que pide y recomienda a los Estados miembros medidas que contribuyan a erradicar esta práctica y a reconocer el derecho de asilo para las mujeres y niñas en peligro de ser mutiladas.

En la página web de "STOP FGM" se enumeran una serie de medidas a poner en práctica, para que, al fin, las nuevas generaciones de mujeres puedan gozar de un trato igual en derechos y en dignidad.

Invito, pues, a sus lectores a apoyar esta campaña firmando el llamamiento.



Global Humanitaria en Tele 5



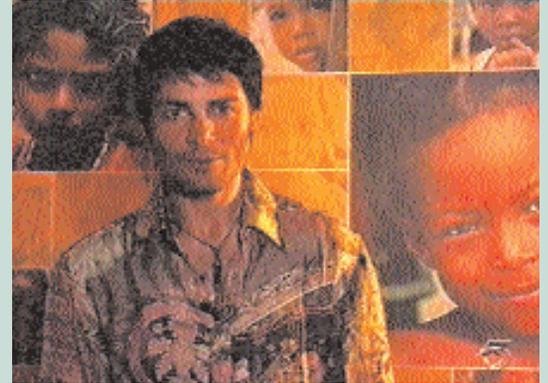
14 de noviembre. 17.40 de la tarde. En la televisión, Emma García, presentadora de "A Tu Lado", el programa diario de sobremesa de Telecinco, pide la atención de los espectadores sobre un número de teléfono y unas imágenes que están a punto de ver. El número de teléfono es el 902 20 13 20, y las imágenes muestran el pequeño pueblo de Santa Marta, en Guatemala.

Así empezó el especial de GLOBAL HUMANITARIA en Telecinco. 50 minutos en "A Tu Lado" dedicados a explicar al espectador la labor de la Organización en América Latina y pensados para concienciar al público sobre la necesidad de ayudar a los niños en las zonas más pobres del continente sudamericano.

El objetivo del programa, una colaboración de GLOBAL con Telecinco, era informar de la actividad de la Organización, llamar la atención de los espectadores sobre las pobres condiciones de vida de los niños en varios países de América Latina y Asia y, en última instancia, conseguir nuevos padrinos para los niños del nuevo proyecto Guatemala de GLOBAL HUMANITARIA. Los tres objetivos fueron cumplidos.

En el programa se mostraron las imágenes grabadas durante el viaje que Ania Iglesias, participante en la primera edición de Gran Hermano y colaboradora habitual de "A Tu Lado", realizó invitada por GLOBAL HUMANITARIA a los proyectos de Perú.

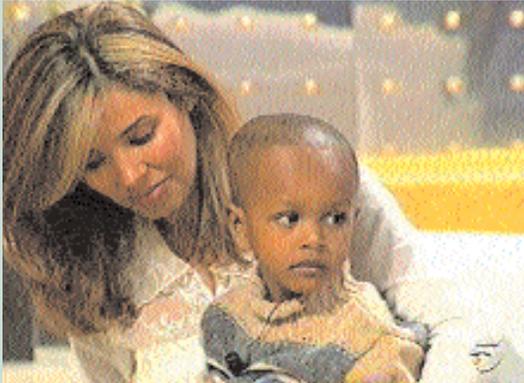
Ania contó su experiencia por tierras peruanas y mostró la realidad de las comunidades a través de varios videos. En medio de las imágenes, y mientras Emma y Félix Álvarez, co-presentador del programa, no paraban de repetir el teléfono de GLOBAL (902 20 13



20) y animar al público en casa a que llamaran, conversaron con varias madrinas de la Organización, entre ellas la cantante colombiana Amparo Sandino. Tanto a ella como a otra de las madrinas asistentes les dieron la sorpresa de poder conocer a sus ahijados en directo, lo que provocó momentos emotivos entre las invitadas. Uno de los niños, Jean David, vino desde Tumaco (Colombia) acompañado por su madre, Mariana, quien contó en primera persona detalles de la pobreza en la que viven en la zona del pacífico colombiano. El programa finalizó con un mensaje de solidaridad enviado por el cantante latinoamericano Chayanne.

A lo largo de los 50 minutos que duró el espacio, los teléfonos de GLOBAL HUMANITARIA no cesaron de sonar. Fueron varios miles de llamadas recibidas por parte de espectadores dispuestos a apadrinar a un niño; una larga jornada en la centralita de GLOBAL, que estuvo infor-





mando a los interesados hasta bien entrada la noche.

Gracias a estas llamadas, GLOBAL HUMANITARIA podrá poner en marcha enseguida el proyecto de la construcción de una escuela de primaria y un comedor escolar en la Comunidad de Santa Marta, en el norte de Guatemala.

Desde GLOBAL HUMANITARIA queremos agradecer de todo corazón el esfuerzo demostrado por toda la gente que hizo posible el espacio: a Ania por viajar con nosotros y después contarle frente a las cámaras; a los productores y a los responsables de Telecinco por ceder su espacio; a las madrinas que acudieron al programa a contar sus experiencias; y muy especialmente a Emma García y Félix Álvarez por el entusiasmo con el que acogieron la iniciativa.

A todos ello, y también, como no, a los nuevos padrinos de GLOBAL HUMANITARIA ¡¡MUCHAS GRACIAS!! El proyecto Guatemala empieza a hacerse realidad gracias a vosotros.



Testimonio de Ania Iglesias

No hay un día desde mi regreso que no piense en ellos, aquellos niños con sus miradas cargadas de tantas sensaciones que no puedo hacer presas en mis pobres palabras.

Ellos me abrieron una ventana a mi vida, al hambre, a un país de segundo orden, y yo aquí encerrada en el tercer mundo del alma. Un mundo donde sólo una de sus palabras podrían deshacer el hilo invisible que sostiene nuestras sinsustancias, donde nuestra mayor riqueza somos nosotros mismos acompañados de nuestros problemas.

Se agolpan tantas preguntas sin hallar respuesta escondida. ¿Qué hago aquí?

¿Y qué hago con mis vestidos, mis sueños, mis tardes en televisión, mi vida...?

En cualquiera de ellos encontraría una respuesta...

Hay hambre, hay un sol incandescente quemando sus ojos, hay kilómetros de caminos arenosos por un plato de comida al día, hay una escuela, hay unos zapatos... y sobre todo hay una esperanza que eres tú, que soy yo, que somos todos nosotros.

Y en un alarde de solidaridad, y que no falte, nos rascamos el bolsillo enviando unos escasos euros, una postal de vez en cuando y en el mejor de los casos un juguete; juguete que mantiene nuestra conciencia tranquila.

Seamos honestos: ayudándoles a ellos nos ayudamos a nosotros mismos. Es más, su pobreza es lo que hace que podamos conseguir ese pedacito de cielo que te ofrece la sensación de hacer algo por el prójimo. Lo peor de todo es que esa pobreza existe, y otra mañana regresan a mi con cada una de sus miradas, que repito no puedo empobrecer con un adjetivo ya que me niego a etiquetar un sentimiento, el sentimiento del hambre.

Global mejora la salud con sus programas

GLOBAL HUMANITARIA ha elaborado un estudio para dar a conocer la situación de salud de los niños de los municipios de Tumaco, Francisco Pizarro, San Sebastián, Mosquera y el Charco, en el Departamento de Nariño.

Este informe constituye uno de los primeros estudios realizados en esta zona del país en niños menores de 16 años, y permite evaluar el impacto de las medidas tomadas por GLOBAL HUMANITARIA en los programas de Salud en cuatro campos: visual, bucal, auditiva y nutricional.



Programa de Salud Bucal

En este programa se han valorado desde el año 1999 un promedio de 9.500 niños por año. A todos ellos se les ha realizado una Historia Clínica completa, en la que se hace hincapié en los antecedentes propios de su salud oral, se realiza un examen bucal completo, se fluoriza, se realizan limpiezas y extracciones dentales y se entrega un “kit odontológico” completo, con su respectiva capacitación.

De acuerdo al análisis de las Historias Clínicas, se observa que 20 de cada 100 niños ha tenido algún problema dental o en la boca en el último mes (urgencia), siendo el problema más frecuente el dolor de muelas o dientes (50.5%) seguido por la presencia de caries dental, sangrado de la encía, pérdida de dientes y fracturas dentales, entre los principales.

Índice de Placa Blanda (IPB)

El estudio mostró que el 90% del total de los niños y adolescentes presentaron placa en el momento del examen.

Dado que el IPB clasifica finalmente los niveles de remoción de placa en las cate-

gorías de “bueno”, “regular” y “malo”, se pudo determinar un nivel regular de remoción en las 2/3 partes de los niños, corroborándose la apreciación sobre los insuficientes hábitos de higiene oral en este grupo. El nivel de remoción fue bueno para el 49.5% de los adolescentes.

De acuerdo a los índices de Placa Bacteriana, un estudio realizado en la misma población desde 1999 presentó una reducción cercana al 10% en el año 2002, lo que indica una leve mejoría en los niveles clínicos de higiene para la población evaluada.

Caries Dental

En la dentición primaria, se halló que el 60.4% de los niños menores de 5 años tenía un historial de caries, proporción que aumentó a 73.8% a los 7 años y descendió a 13% a los 12 años como efecto de la exfoliación dentaria. La prevalencia de caries fue de 54.8% a los 5 años y de 63.8% a los 7 años. En la dentición permanente, el 19.9% de los niños de 7 años presentó historia de caries, porcentaje que se incrementó a 71.9% a los 12 y a 89.5% en la adolescencia (15 a 19 años). Es decir: 9 de cada 10 adolescentes sufre o ha sufrido de caries.

Llama la atención, sin embargo, la reducción lograda en los historiales de caries en los niños, principalmente los de 12 años, al pasar de 82.6% en 1999 a 71.9% en la actualidad.

Aunque el número de personas afectadas por caries, sigue siendo alto, el número de dientes afectados por persona ha experimentado un descenso sensible en relación con los datos del estudio de 1999.

Conclusión

El estudio concluye que, en general, se observa como las representaciones, conocimientos y prácticas en salud bucal se han visto afectadas positivamente como resultado de las actividades llevadas a cabo por GLOBAL HUMANITARIA en promoción de la salud y prevención de la enfermedad, así como también por las campañas publicitarias, los programas asistenciales como las Fluorizaciones, extracciones, detartrajes y la entrega anual de Kit odontológico. Todo ello ha generado una disminución de las enfermedades bucales de la población afiliada de niños y adolescentes. A pesar de ello, muchas actividades complementarias de la higiene oral deben seguir siendo reforzadas con instrucciones sobre su correcta realización y vigilancia.

Programa de Salud Visual

Los problemas visuales no diagnosticados son una de las principales causas de fracaso escolar. El programa desarrollado por GH durante el periodo 2000-2002 tiene dos objetivos fundamentales: 1) Detectar deficiencias de la agudeza visual en dicha población y derivar a estos niños a la consulta oftalmológica y 2) Concienciar sobre la importancia de la medicina preventiva en relación con la capacidad visual.

En los años 2000 y 2001 se valoraron una media de 12.500 niños. El 16% de ellos (unos 2.000 niños) presentaron problemas visuales, de los cuales 30% presentaban miopía, el 40% astigmatismo y el 30% otras patologías oculares. Para el 2002 se revisaron a 8.450 niños, de los cuales el 11,1% (casi 1.000 niños) presentaron problemas visuales: el 65% presentaron astigmatismo y el 23% miopía. Esta última valoración nos muestra que el 60% de los niños usan las gafas entregadas por GLOBAL HUMANITARIA (unas 3.000 unidades) en los años anteriores. El restante grupo de niños las perdió, las dañó o simplemente no las usa.

En el periodo 2000-2001 se practicó la cirugía a 25 niños y niñas. Entre las patologías operadas se encuentran estrabismo, caída del párpado y cataratas.

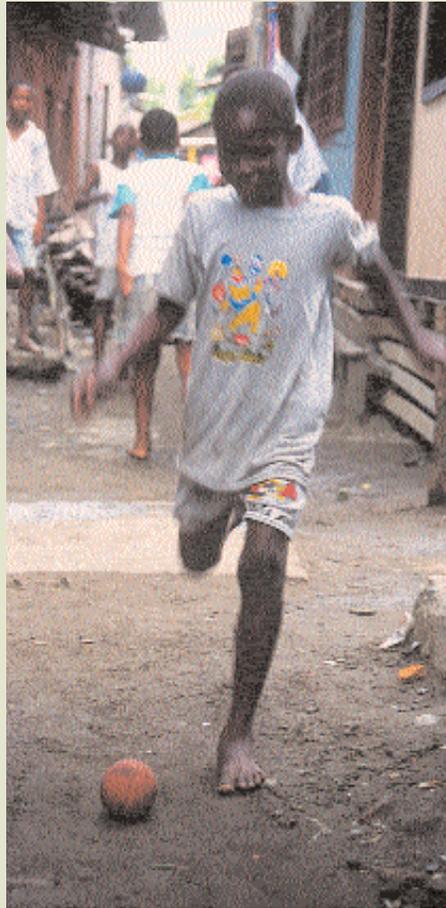
En el año 2002 se han entregado 350 gafas y han sido 10 los niños que han tenido que ser operados.

Conclusión

La preservación de la capacidad visual no es sólo responsabilidad de GLOBAL HUMANITARIA y su grupo de ópticos y oftalmólogos; consiste en un trabajo en equipo, integrado por los maestros y los padres. El objetivo final de GH es que, con estas actividades, las comunidades desarrollen una mentalidad preventiva, relacionada con patologías oculares, que puedan producir en los niños la disminución de la agudeza visual.

Programa de Salud Auditiva

Los problemas auditivos constituyen un problema de salud de importancia para la población infantil, por los efectos negativos que estos llevan en su desarrollo personal, familiar



y social. Detectarlos precozmente permite la intervención temprana de los mismos con la finalidad de evitar consecuencias negativas aún mayores. GLOBAL HUMANITARIA incorporó esta actividad al del programa de salud motivado por los altos índices de enfermedades de tipo auditivas en la zona.

Se examinaron 9.392 niños de los cuales el 98.4% presentaron una audición normal para ambos oídos y el 1.6% (150 niños) pérdida auditiva entre leve y moderada en oído derecho e izquierdo. Esta situación motivó que estos niños fueran remitidos al Otorrinolaringólogo y en muchos casos se les colocaran audífonos.

Sandra Farietta

Directora de Proyectos GH Colombia

“Mejorar la situación nutricional de los niños del sur del pacífico colombiano: una prioridad”

Programa de Salud Nutricional

Ojos grandes, rasgados, ojos negros, cafés, miel y hasta verdes en estas hermosas caras de los niños negros. Ojos llenos de alegría y esperanza por un mañana donde disfruten ser niños y olvidarse un poco de lo que ya sus pequeños pies muestran. Pies descalzos, pies anchos, maltratados, pies de niños trabajadores agotados de caminar entre los manglares o la arena del mar en busca de alimentos para toda la familia...

Durante los meses de septiembre y octubre de 2002, visité las escuelas de Tumaco y Salahonda con el propósito de establecer la situación nutricional de los niños asociados al programa alimentario de GLOBAL HUMANITARIA.

En los niños, el deterioro del estado nutricional se manifiesta con el retraso en el crecimiento, la desnutrición o el sobrepeso, por lo cual debe prevenirse con acciones específicas que modifiquen los factores causantes. En las edades de crecimiento y desarrollo en que se encuentran estos niños se presenta déficit de algunos nutrientes, como el hierro, el calcio, el fluor y el zinc que, al no ser consumidos adecuadamente, afectan a su desarrollo.

Para establecer la situación nutricional de los niños se tomó a los niños el peso y la talla siguiendo todas las técnicas recomendadas para la valoración y utilizando una balanza de precisión y un tallímetro de alta sensibilidad. Estos dos datos junto con la edad nos informan sobre tres tipos de desnutrición: aguda, crónica y global.

La desnutrición crónica se calcula con la talla en función de la edad, es considerado



como un indicador de crecimiento lento el cual se asocia con condiciones económicas de pobreza y exposición frecuente a condiciones adversas (carencia de alimentos, enfermedades a repetición, inadecuado saneamiento básico, entre otras).

La desnutrición global une el peso y la edad, refleja problemas de larga duración asociados con pobreza.

Para mejorar la situación nutricional de sus afiliados, GLOBAL HUMANITARIA - Tumaco viene participando con programas de alimentación complementaria en 24 escuelas públicas de Tumaco y una del municipio de Salahonda.

En estas escuelas se inició el proceso de Vigilancia Alimentaria y Nutricional de todos los niños apadrinados a través del SISVAN, herramienta que permite identificar grupos de riesgo nutricional, pues guarda una estrecha relación con el ingreso económico, el nivel

de vida, el nivel de educación, las condiciones sanitarias y, en general, la disponibilidad de bienes y servicios a que tengan acceso las poblaciones.

El objetivo de este programa es describir el estado de nutrición de la población infantil apadrinada, su magnitud, trascendencia y la identificación de grupos o de zonas de mayor riesgo con sus principales factores causales, orientando la atención del niño de acuerdo con la evaluación de su estado nutricional.

La desnutrición aguda combina el peso y la talla y se asocia significativamente con problemas recientes de salud (diarrea, infecciones respiratorias). Esta permite evaluar el adelgazamiento exagerado para la estatura.

Los resultados de esta primera etapa colocan a la Fundación Global Humanitaria como pionera en el diagnóstico de la situación alimentaria y nutricional de la población infantil del Pacífico Sur colombiano pero al mismo

tiempo desvela una grave problemática nutricional de los niños apadrinados que presentan diferentes grados de déficit para cada uno de los indicadores.

Es así como en esta primera etapa del proceso se valoró aproximadamente al 30% del total de la población afiliada, que corresponde a 3.138 niños entre los 2 y 18 años de edad repartidos así: 510 preescolares (2 a 6 años), 2.032 escolares (6 a 12 años) y 596 adolescentes (12 a 18 años). Los resultados fueron los siguientes:

- Del total de nuestros niños, 20 preescolares, 81 escolares y 12 adolescentes presentan desnutrición aguda.

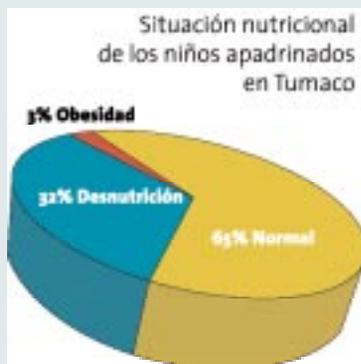
- En relación a la desnutrición crónica tenemos 66 preescolares, 304 escolares y 143 adolescentes, esta situación es muy grave puesto que es posible que estos niños, pese a los esfuerzos de mejoramiento nutricional, no recuperen su talla al tener una larga historia de carencias.

- La desnutrición global está presente en 30 preescolares, 243 escolares y 107 adolescentes. Aunque ya tenemos niños con obesidad, estos no superan un total de 80, entre preescolares, escolares y adolescentes.

En resumen, del total de los niños valorados 1.006 presentan problemas de malnutrición por déficit y 80 malnutrición por exceso como, se aprecia en el gráfico 1.

Es decir, la tercera parte de nuestros niños apadrinados necesitan ser atendidos tanto en su estado nutricional como de salud en general. Tal vez por eso las miradas llenas de esperanza en el trabajo que la Organización viene adelantando en esta ciudad.

Los niños que se encuentran con los diferentes tipos de desnutrición requieren urgente



intervención, siendo necesario que sean ubicados para controlar su riesgo nutricional y evitar mayores complicaciones en su estado de salud. Los niños que presentan desnutrición aguda, una vez se han identificado, requieren de acciones de educación nutricional, control de infecciones y otras patologías a repetición que estén afectando su estado nutricional.

Así pues, nuestro reto y las metas que surgen para el 2003 son las siguientes:

- Realizar seguimientos a toda la población estudiada, a través de evaluaciones periódicas, e identificar con nombre propio a los niños con desnutrición con el fin de incluirlos en los programas de intervención y recuperación nutricional.

- Brindar educación alimentaria y nutricional a las familias de los niños apadrinados que presentan situaciones de malnutrición por déficit o exceso, que involucren mejoramiento del entorno.

- Como punto central, lograr para el 2003 un cubrimiento del 100% de la población apadrinada dentro del programa de vigilancia alimentaria y nutricional.

Elizabeth Baloyes
Nutricionista GH Colombia

Seguimos con los proyectos de infraestructura

Este último semestre, GLOBAL HUMANITARIA construyó y dotó 10 comedores con sus respectivas cocinas, los cuales brindarán servicios de alimentación para niños y adolescentes. Estos comedores forman parte del Plan Nutricional, de la Organización, que tiene como objetivo disminuir la desnutrición en el municipio de Tumaco.

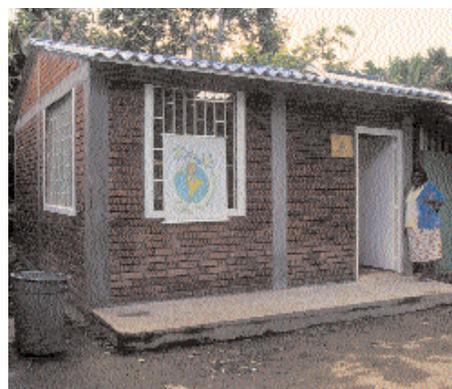


Los barrios y escuelas afortunados son: Terminal Marítimo, Unión Victoria, San Luis Robles, Viento Libre, Luis Irisar Salazar, Inmaculada Concepción, Mixta Ciudadela, Panamá Herrera, Porvenir e Iberia.

Los beneficiarios de estos comedores son alrededor de 2.500 niños, que recibirán diariamente un almuerzo reforzado de aproximadamente 800 y 1.000 calorías al día, con este esfuerzo, GH pretende disminuir la brecha de desnutrición en la población infantil de Tumaco.

Así mismo hemos construido, con mucho esfuerzo y priorizando las zonas con mas pobreza y con más índices de analfabetismo, las siguientes aulas:

1. Una aula en la Escuela Alto San Isidro.
2. Dos aulas en la Escuela Mixta Ciudadela.
3. Una aula de madera en la Escuela el Rompido
4. Una aula de madera en la Escuela Bocagrande



Los beneficiarios de estas escuelas son aproximadamente 220 niños, los cuales dejarán de caminar horas para asistir a la escuela más cercana. Con estas obras se pretende evitar la deserción escolar en estas comunidades.

Salud integral

La Convención de las Naciones Unidas sobre los Derechos del Niño reconoce el derecho de todo niño a la salud.

Existe una relación directa entre pobreza y estado de salud, ya que aquellas personas cuyos niveles de bienestar son muy bajos acceden en menor medida a los servicios de salud. Asimismo, dicho colectivo se encuentra altamente expuesto a las enfermedades contagiosas, lo cual supone que enfermen con más frecuencia que las personas de mejor posición económica.

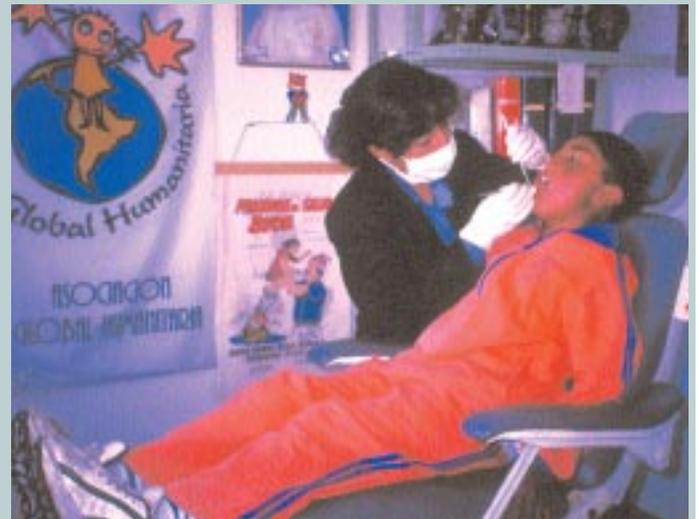
A través del Programa de Salud Integral llevado a cabo por GLOBAL HUMANITARIA durante el año 2002 fueron atendidos más de 35.000 niños de Puno, Lampa, Arequipa, Lurín y Los Olivos. Cientos de profesionales especialistas en cinco áreas de salud (nutrición, oftalmología, odontología, medicina general y psicología) trabajaron activamente con el objetivo de mejorar el estado de salud de los niños.

Tras la realización de las correspondientes optometrías (medición de la agudeza visual) se identificaron alrededor de 5.000 niños, que han requerido la colocación de gafas. Los Olivos constituye la zona donde se ha encontrado mayor número de niños con problemas visuales. Este hecho es atribuido por los especialistas a las características desérticas y arenosas del terreno.

En el área de odontología se ha diagnosticado un alto índice de caries, lo cual comporta solucionar el problema a través de la programación y ejecución de proyectos de curaciones dentales.

Asimismo, los chequeos realizados por especialistas nutricionistas han suscitado la detección de casos de desnutrición aguda, los cuales serán atendidos a través de tratamientos adecuados.

Cabe destacar la identificación de problemas psicológicos en niños y niñas pertenecientes a familias desestructuradas, en las que el consumo de alcohol por parte de los adultos, producto casi siempre de la difícil situación económica, contribuye a generar violencia familiar, lo que a su vez marca profundamente el desarrollo de los niños.



Seguridad alimentaria

En nuestro empeño de ofrecer alimentación a un mayor número de niños, GLOBAL HUMANITARIA inauguró un nuevo comedor escolar en el distrito de Cabanilla, provincia de Lampa, una vez fueron concluidas las tareas de habilitación del local y de equipamiento de la cocina y el comedor. Previamente al inicio de la entrega de la comida, se consideró imprescindible realizar actividades de desparasitación dirigidas a todos los niños. Además, se llevaron a cabo acciones de saneamiento ambiental con el fin de erradicar los focos de infección existentes en torno a las instalaciones de los comedores y de los hogares. Asimismo, se realizaron jornadas formativas sobre gestión y administración de comedores escolares, dirigidas al personal responsable de su correcto funcionamiento.

Coral “Sagrado Corazón de Jesús de Global Humanitaria”

En Perú, y concretamente en Lampa, la música es una manifestación popular muy arraigada que envuelve todas las actividades cotidianas del campo y de la ciudad. De Lampa surgió un grupo coral de niños de entre 6 y 12 años de edad, fundado en junio de 1999 gracias a la iniciativa y el entusiasmo de varios profesores. Este grupo mantiene una cordial y estrecha relación con nuestra Organización, motivo por el cual decidieron denominarse “Coro de Niños Sagrado Corazón de Jesús de Global Humanitaria”. El coro se ha consolidado gracias al significativo aporte que le brinda la Organización, proporcionándole una nueva imagen artística que ya traspasa las fronteras de la comunidad provincial.



Juguetes por navidad

Nada representa mejor la Navidad para un niño que los juguetes. GLOBAL HUMANITARIA considera que jugar no es ningún privilegio, sino un derecho. La Navidad representa unas fechas en las que los niños que no tienen regalos son más conscientes de su diferencia. Los juguetes de carácter educativo potencian las capacidades del niño y constituyen una herramienta de desarrollo básica de la inteligencia y la sensibilidad. Por todo ello, la Organización ha hecho entrega de juguetes, bizcochos y chocolate a todos nuestros niños. De esta forma, todos ellos despedían el curso educativo 2002, iniciando un periodo vacacional cuya duración se prolongará hasta el mes de abril.

En las tareas de organización, distribución y entrega de regalos se ha contado con la colaboración desinteresada de numerosos miembros de las comunidades. A todos ellos, ¡GRACIAS!

Primeros auxilios y prevención de riesgos

El hecho de preparar diariamente miles de raciones alimenticias en los comedores escolares genera inseguridad en aspectos relativos a la manipulación de los equipos de cocina, por el uso de queroseno y otros materiales. GLOBAL HUMANITARIA, en su inquietud por salvaguardar la integridad física de los niños que reciben los alimentos y de quienes los preparan, considera que el espacio debe ser lo más seguro posible con el fin de minimizar los riesgos. Por ello, se pusieron en marcha cursos de formación sobre primeros auxilios y prevención de riesgos en los comedores escolares, dirigidos al personal de cocina y miembros de los comités ejecutores. Además, fueron instalados, en cada comedor, dos extintores y un botiquín de primeros auxilios.

Creación de parques infantiles en Arequipa

Los parques infantiles constituyen una alternativa de juego para ocupar el tiempo de ocio de los niños, a través de adecuadas y atractivas instalaciones de estructuras psicomotrices. Dado que las actividades lúdicas posibilitan pautas positivas de comportamiento social, además de tener una clara intención de desarrollo físico, intelectual y afectivo, GLOBAL HUMANITARIA ha suscrito un convenio con la municipalidad del distrito de Jacobo Hunter con el fin de abordar el tema. En dicho acuerdo, la Organización adquirió el compromiso de apoyar la instalación de dos parques lúdicos infantiles en zonas de recreación del distrito. Uno de ellos ha sido ya denominado “Parque Infantil Global Humanitaria”.

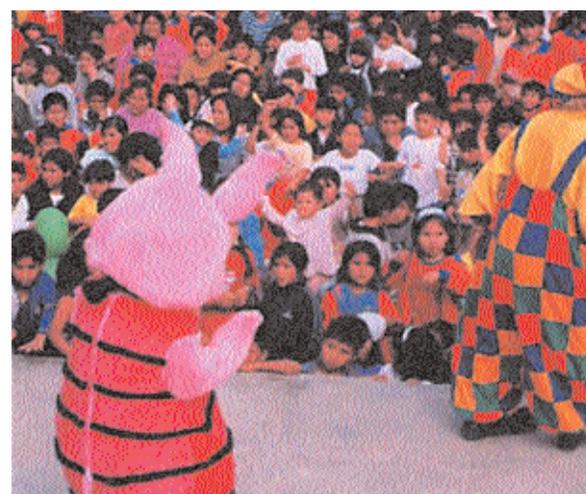
Reparación y reforzamiento de infraestructura

Como consecuencia de pequeños movimientos sísmicos y de intensas lluvias, la vieja construcción de piedra del comedor del Centro Educativo Infantil 251 de Lampa registró grandes grietas y una abertura de dos centímetros y medio en una de las esquinas. Esta arriesgada situación provocó la necesidad de desocupar el comedor hasta su reparación y reforzamiento. Mientras tanto, se acondicionó una de las aulas del centro a modo de comedor.

Encuentros infantiles

Con motivo de la llegada de la primavera en Perú, GLOBAL HUMANITARIA quiso brindar a miles de niños la oportunidad de pasar una feliz jornada plena de diversión en las multitudinarias citas organizadas en Los Olivos y Lurín.

En Perú es tradición que durante la primavera los niños y sus familias participen en festejos comunitarios. Por ello, GH organizó dos grandes fiestas en las que el tradicional espíritu primaveral combinó sus mejores colores con la algarabía de los miles de niños y sus padres. Los espectáculos infantiles con la presencia de payasos, malabaristas, cantantes y bailarines, junto a los numerosos concursos, hicieron disfrutar por igual a grandes y pequeños.



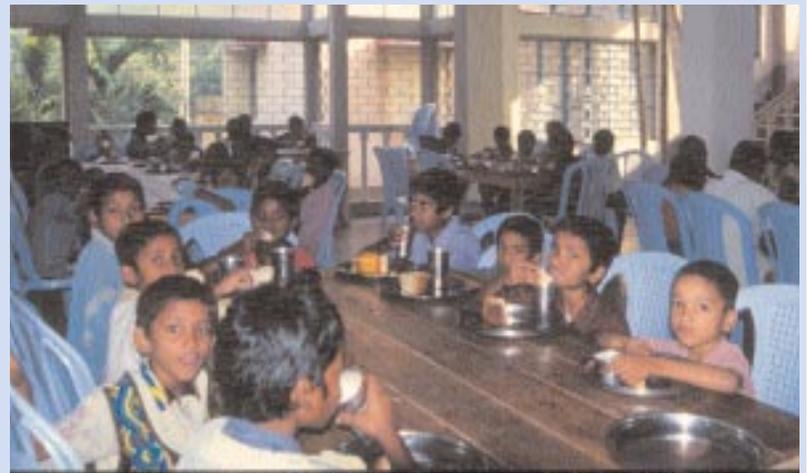
Los hogares

Los dos hogares financiados por GLOBAL HUMANITARIA en la India, Lake Garden (en Calcuta) y Sitakundu, están ya terminados y funcionando a pleno rendimiento.

En ambos casos, la adecuación de los espacios y la mejora de las instalaciones de los hogares ha repercutido muy favorablemente en la calidad de vida de los niños, facilitándoles las condiciones de estudio y aprendizaje.

En el hogar de Sitakundu actualmente son 80 los niños acogidos, con la previsión de que 20 más pasen a formar parte de la familia, con la que se llegará a la plena ocupación prevista desde su inicio. De los 80 niños que residen en la casa, 11 de ellos han sido admitidos en una escuela privada, en la que recibirán una educación de nivel superior, más acorde con sus facultades. Se espera que unos 25 más puedan formalizar su ingreso durante este año que acabamos de empezar.

En Lake Gardens, algunos de los chicos mayores que han estado residiendo en la casa durante varios años han recibido propuestas formales para trabajar en países fuera de la India, como Dubai y Chipre. Empieza así a cristalizar su futuro, con la oportunidad de recibir unos salarios que les permitirán empezar una nueva vida, plenamente independiente, y hacerse cargo de sus propias familias en unos pocos años. En el hogar de Lake Garden, situado en el barrio del mismo nombre en la ciudad de Calcuta, residen actualmente 68 chicos y chicas, con la previsión de que a medida que los mayores se vayan independizando se incorporen nuevos niños al hogar.



Futuros proyectos

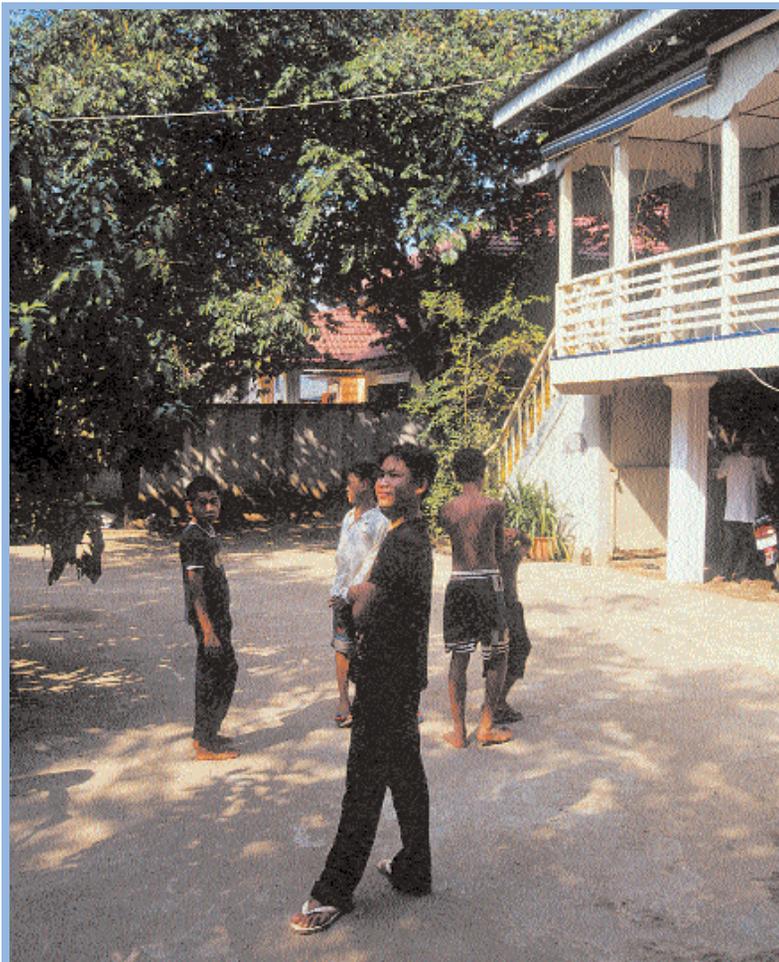
Durante varios meses, GLOBAL HUMANITARIA ha estado estudiando la posibilidad de poner en marcha nuevos proyectos en la comunidad rural de Tentulia, a unos 30 kilómetros al sur de Calcuta. Tentulia es un pequeño pueblo en el que viven unos 1.200 habitantes, que basan su actividad exclusivamente en la agricultura. Las viviendas están construidas con adobe y cañas, carecen de electricidad y agua corriente y no existen carreteras de acceso, sólo caminos que durante los monzones quedan totalmente impracticables. Una de las mayores carencias de la comunidad es el precario estado de su pequeña escuela, que consiste en una única sala donde se concentran más de 200 alumnos, con un solo profesor que se encarga de su enseñanza. GLOBAL HUMANITARIA apoyará la construcción de una nueva escuela de primaria, con 5 aulas que alojarán cada una de ellas a 40 alumnos divididos en dos turnos. Esto permitirá que estos 200 alumnos puedan recibir su enseñanza en unas condiciones dignas.

Asimismo, la escuela pública de Sitakundu, situada a escasos 200 metros de nuestro hogar, ha solicitado a la

Organización ayuda para la reconstrucción de parte de su edificio, a punto de derrumbarse. GLOBAL HUMANITARIA ha adquirido el compromiso de ayudar en esta tarea, que se iniciará este mismo año.

De ambos proyectos seguiremos informando en los siguientes números de "Global", y a través de nuestra página web, www.globalhumanitaria.org.





El nuevo hogar: Sakarach 2

Desde el pasado mes de noviembre, GLOBAL HUMANITARIA tiene un nuevo hogar de acogida en la ciudad de Phnom Penh, la capital de Camboya. Esta casa viene a sumarse a "Sakarach 1", el hogar que la Organización lleva financiando en la ciudad desde abril de este año.

El altísimo número de niños que malviven en las calles de Phnom Penh, atrapados en la espiral de prostitución infantil, y la imposibilidad de acogerlos en la primera de las casas por falta de espacio son las razones que han llevado a la Organización a abrir un nuevo hogar, que ha recibido el nombre de "Sakarach 2". Ambos edificios están situados en el mismo barrio al sur de Phnom Penh y separados sólo por unos 500 metros de distancia.

El nuevo espacio tiene capacidad para 40 niños. Desde la primera semana de noviembre viven ya en él 15 niños, 10 de los cuales vivían en la casa de "Sakarach 1", con capacidad para 20 niños y que hasta ahora albergaba a 30. Esa es una de las razones por las que hemos abierto "Sakarach 2". Progresivamente, otros niños de la calle irán llegando al nuevo hogar, donde serán atendidos por 2 responsables permanentes y un equipo de 8 personas, entre trabajadores sociales y profesores.

Con la apertura de este segundo hogar, está previsto que Sakarach 1 pase a ser un hogar de acogida solo para las niñas, mientras que Sakarach 2 será el espacio donde residirán los chicos.

Nuevos Proyectos

Tras varios meses de trabajo y contacto directo con los chicos de la calle en Phnom Penh, GLOBAL HUMANITARIA ha podido constatar que un gran número de estos niños procede de las provincias y comunidades rurales del resto del país. La pobreza que castiga estas zonas de Camboya es la causa de que muchos de estos chicos y chicas emigren a la capital en busca de trabajo para ayudar a sus familias. Muchos de ellos acaban en manos de las redes de prostitución infantil y sufriendo los abusos de pederastas por unos cuantos dólares.

GLOBAL HUMANITARIA quiere romper ese flujo negativo del campo a la ciudad, apoyando y mejorando la precaria estructura educativa de las zonas rurales y ofreciendo con ello soporte a las familias. Nuestro primer esfuerzo se centrará en las escuelas de la provincia de Takeo, considerada la más pobre de Camboya. GLOBAL HUMANITARIA ha podido conversar con el gobernador de la provincia, que ha mostrado todo su agradecimiento y ha ofrecido su total colaboración para el desarrollo del nuevo programa educativo, previsto para este año.





Desde hace unos meses, GLOBAL HUMANITARIA lleva trabajando en dos nuevos países de América Latina: Bolivia y Guatemala.

Tras estudiar el terreno y las condiciones socioeconómicas de ambos estados, GLOBAL HUMANITARIA ha establecido ya las zonas donde desarrollará a partir de ahora sus proyectos de ayuda en distintos campos, siguiendo la línea de actuación que la Organización ha venido llevando a cabo en Perú y Colombia.

Con estos dos nuevos proyectos, GLOBAL HUMANITARIA amplía su radio de acción en una zona tan necesitada de ayuda como Latinoamérica, creando las infraestructuras necesarias para que los niños de estas comunidades puedan crecer en unas condiciones de vida más dignas y mejores y se puedan disfrutar de su futuro a medio plazo.

Bolivia

Bolivia es un país de gran riqueza natural y preciosos parajes, en el que sin embargo más del 65% de su población vive en una situación de pobreza o extrema pobreza. Bolivia tiene uno de los índices más elevados de mortalidad infantil en todo el continente sudamericano y unos indicadores de salud y educación que reflejan una situación realmente delicada.

Este perfil de pobreza e insuficiencia en campos tan básicos como la salud o la educación han influido decisivamente para que GLOBAL HUMANITARIA intervenga en el soporte alimentario y la revisión del estado nutricional y de salud de los niños en tres zonas del país. Estos lugares se eligieron en base a un estudio, en el que se recorrieron los municipios y las regiones más castigadas por la pobreza. Al final la organización decidió trabajar en **Toco** y **Tarata**, dos localidades del Departamento de Cochabamba y sus respectivas áreas de influencia, y en la localidad de **Arapampa** y alrededores, situada en el Departamento vecino de Potosí. Ambos departamentos se ubican en el centro del país.

Festejo Navideño

Coincidiendo la puesta en marcha del proyecto Bolivia con el periodo Navideño, GLOBAL HUMANITARIA celebró con los niños de las comunidades la llegada de la Navidad, mediante la entrega de regalos y juguetes. Aunque la celebración de la Navidad es una costumbre muy arraigada en Bolivia, en algunas zonas rurales es una tradición poco conocida, incluso del todo desconocida. Por esa razón, muchos niños se sorprendieron cuando se dieron cuenta que se les estaba regalando un juguete y su alegría fue aún mayor al ser el primer año que recibían un regalo por Navidad.



Guatemala

GLOBAL HUMANITARIA trabaja desde el mes de septiembre en Guatemala, con realización y ejecución de programas de desarrollo integral en las áreas más desfavorecidas del Departamento del Petén, que ocupa toda la parte norte del país. GLOBAL HUMANITARIA trabaja desde entonces en tres municipios del sudeste de este departamento: Poptún, Dolores y San Luis. Cada uno de estos tres centros neurálgicos está rodeado de decenas de pequeñas comunidades rurales e indígenas, cuya población será la beneficiaria de los proyectos de GLOBAL HUMANITARIA.

Escuela de Santa Marta

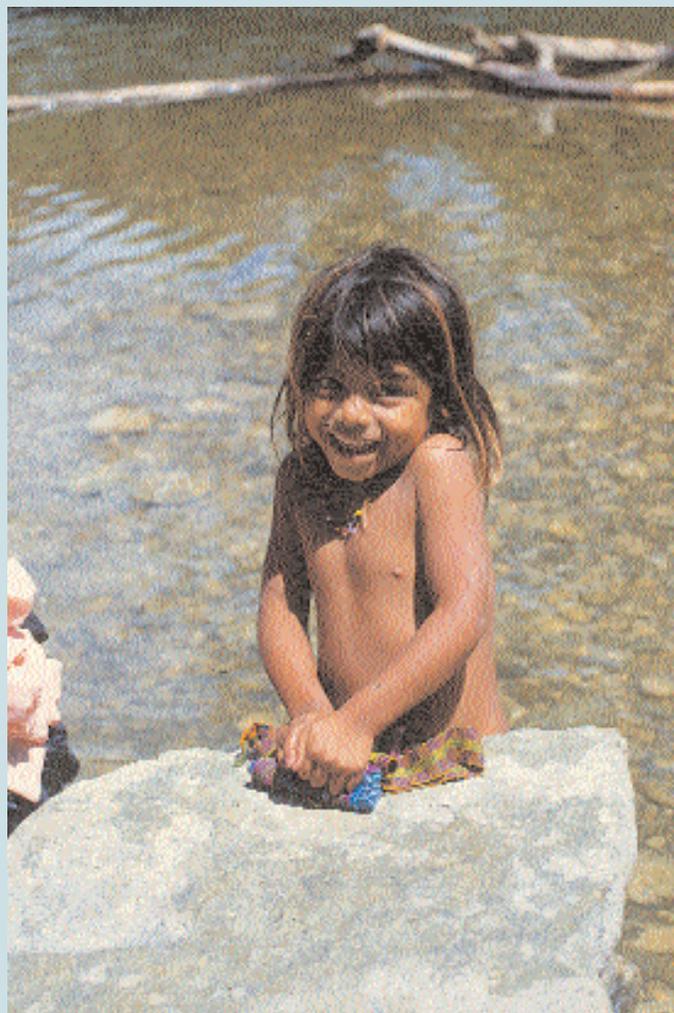
El primero de estos proyectos, ya una realidad, ha sido la construcción y equipamiento de la Escuela de la Cooperativa Jalacté Santa Marta, en la pequeña comunidad del mismo nombre perteneciente al municipio de San Luis. Hasta ahora, la única escuela de la comunidad consistía en un pequeño barracón que por sus reducidas dimensiones no podía acoger a todos los niños del pueblo. Los pequeños de 4 a 6 años, por ejemplo, no podían acudir a ella ni recibir la formación que requerían por falta de recursos y espacio. La nueva escuela beneficiará a 136 niños y niñas de 4 a 12 años de edad y contará con 4 aulas para los distintos cursos y las condiciones mínimas para que estos niños puedan recibir las clases de forma adecuada.

Paralelamente, el siguiente proyecto que se ha puesto en marcha es la construcción y equipamiento de un comedor escolar para el centro. El proceso, llevado a cabo a la vez que la construcción del edificio de la escuela, está en fase muy avanzada, y permitirá resolver los altos índices de desnutrición en los niños de Santa Marta, por encima del 50%. La asistencia nutricional aporta la energía calórica necesaria para que los niños y niñas fortalezcan su estado de salud y puedan rendir plenamente en su labor académica.

Dotación de material escolar

La situación de extrema pobreza en la que viven las comunidades rurales de Poptún, San Luis y Dolores, y la falta de recursos económicos de los padres de familia, conlleva a que la población infantil en edad escolar carezca de material básico para poder llevar a cabo correctamente sus actividades educativas. Muchas veces, los alumnos de estas comunidades acuden a las aulas sin ni tan siquiera un lápiz con el que poder apuntar la lección.

Para paliar esta situación, y coincidiendo con la apertura del nuevo curso en Guatemala, GLOBAL HUMANITARIA hará entrega de material (batas escolares, mochilas, cuadernos, lápices, bolígrafos, borrador, sacapuntas y regla) para un total de 8.979 niños y niñas en edad escolar pertenecientes a la zona de trabajo de la Organización en Petén.





Foro Social Europeo

Otra Europa se hizo visible

En el Foro Social Mundial de Porto Alegre (Brasil), creado como contrapunto del foro económico mundial que se estaba celebrando en ese mismo momento en Nueva York, surge la idea de crear pequeños foros donde debatir las mismas problemáticas que promovieron la creación de aquel, aunque reduciendo su radio de acción a regiones o temas concretos (el foro Europeo, el Africano, el Mediterráneo, etc. o el relativo a soberanía alimentaria, educación, crisis argentina o Palestina, entre otros). Si en agosto se organizó en Buenos Aires un foro que tenía como objetivo la discusión de los muchos problemas de Argentina, a principios del pasado mes noviembre del 2002 se celebró el Foro Social Europeo. Bajo el lema de 'Otra Europa es posible' se reunieron en la ciudad italiana miles de personas provenientes de las más diversas formas de participación ciudadana y de agitación social.

Del 6 al 10 del pasado mes de Noviembre, Florencia reunió a 60.000 personas que representaban a 426 asociaciones de todos los países de Europa, entre las que habían desde grupos antiglobalización, clérigos de religiones del más diverso signo, sindicalistas, intelectuales o estudiantes. También estaban los, casi siempre involuntariamente, grandes líderes del movimiento antiglobalización, como el agricultor francés José Bové, la periodista canadiense Naomi Klein, autora de una de las 'biblias' del movimiento antiglobalización (el ensayo 'No Logo'), Bernard Cassen, del grupo antiglobalización Attac



o figuras más cercanas a nuestro entorno, como Manuel Tomás, de la plataforma contra el trasvase del Ebro.

El Foro Social Europeo contaba con tres ejes fundamentales: a) el neoliberalismo b) la guerra y la paz y c) derechos, ciudadanía y democracia. Estos ejes vehiculaban temas de las más diversas procedencias, desde la soberanía alimentaria y el rechazo a los organismos genéticamente modificados hasta temas más globales, como la necesidad de regularizar las leyes del neoliberalismo o la conveniencia de grabar con la llamada tasa Tobin los movimientos especulativos de capital. Y estos eran los objetivos de los más de 35.000 delegados inscritos y otros 20.000 participantes individuales que acudieron a la cita.

Las ponencias y debates más esperados fueron los dedicados a la relación entre los movimientos sociales y los partidos políticos europeos. También fue protagonista la protesta por los posibles ataques de Estados Unidos contra Irak. Este discurso se enmarca entre los principios fundacionales de los movimientos antiglobalización, que se declaran fundamentalmente pacíficos y contra de la resolución de los conflictos internacionales por la vía militar. Especialmente en caso de guerras que, bajo una falsa imagen de defensa de la seguridad internacional, en realidad se producen con objetivos claramente económicos. Así, uno de los actos claves del Foro Social Europeo fue la manifestación que reunió por las calles de la ciudad italiana a más de medio millón de personas contra los ataques a Irak



A pesar de la diversidad de actos, seminarios y conferencias que se realizaron durante el Foro en Florencia, cabe resaltar el hecho de que el eje principal que guía todas estas acciones es un evidente descontento hacia el modelo económico actual. En este sentido destacó la ponencia de Susan George (autora del “Informe Lugano”, otro de los textos fundamentales del movimiento), quien se refirió a la necesidad de volver a una política del bien común construida a partir de la unidad de las fuerzas contrarias al modelo neoliberal, al que definió como excluyente, para pasar a uno incluyente donde los servicios públicos sean derechos plenamente exigibles por toda la población.

Una de las fáciles acusaciones en las que se cae cuando nos referimos a este movimiento social es pensar que, pese a sus críticas, no ofrece soluciones alternativas. No ha sido el caso de este Foro Social. No sólo ha salido a relucir la ya citada tasa Tobin, sino que también se ha hablado de la condonación de la deuda externa a los países en vías de desarrollo, la supresión de los paraísos fiscales, defensa del desarrollo, siempre que este respete la autonomía de los pueblos y sea ambientalmente sostenible, la llamada soberanía alimentaria, lucha contra la precariedad laboral que asola a toda Europa y una defensa acérrima de la democracia participativa y de los movimientos sociales.

Texto **Cristina Díaz** | Fotos **Aleix Caussa**

Breve diccionario de la antiglobalización

Figuras, asociaciones y eventos del silenciado pero no extinto movimiento antiglobalización:

ATTAC Movimiento originario de Francia que defiende la implantación y aplicación de la Tasa Tobin en todos los países de Europa Occidental. ATTAC ya tiene filiales en más de 30 países de todo el mundo, que trabajan en red, sin estructuras jerárquicas ni una sede central definida.

Bové, José Bové, campesino francés veterano de mayo del 68, se convirtió en uno de los grandes representantes del movimiento antiglobalización a partir de su defensa de la agricultura y la ganadería tradicionales. Ha protagonizado ataques contra restaurantes McDonald's y cultivos de cereales transgénicos.

Giuliani, Carlo Tras los disturbios producidos durante la reunión de jefes de estado de la UE en Gotemburgo, parecía que se había tocado techo en cuanto a represión violenta del movimiento antiglobalización (armas de fuego, tres heridos). Pero fue en la reunión del G8 en Génova donde hubo la primera muerte, la del joven de 25 años Carlo Giuliani.

NO LOGO La periodista canadiense Naomi Klein publicó en el año 2000 “No Logo”, obra considerada fundamental para el movimiento antiglobalización por su descripción del marketing del liberalismo más radical, la precariedad laboral en Europa y Estados Unidos, la explotación de las multinacionales en países en vías de desarrollo y por poner al descubierto la proximidad de todos estos fenómenos.

Porto Alegre El primer Foro Social Mundial se celebró en el año 2000 en la ciudad brasileña de Porto Alegre. Esta primera edición surgió como reacción al foro de muy distinto signo que se celebraba en la ciudad de Davos, el Foro Económico Mundial, enfrentándose así al pensamiento único y a la hegemonía liberal que éste representa.

Ramonet, Ignacio Este sociólogo gallego es director de “Le Monde Diplomatique”, en su edición original francesa. El “Diplo”, está presente en más de 17 países de todo el mundo y representa una de las pocas publicaciones de actualidad política independiente. Ramonet fundó la organización ATTAC, que lucha por la imposición de la tasa Tobin y es uno de los grandes ideólogos del debate antiglobalización. Suya es la frase: “otro mundo es posible”.

Seattle En 1999, una muchedumbre tomó las calles de Seattle para protestar contra la Ronda del Milenio de la Organización Mundial del Comercio. Grupos con lemas de lo más dispar se reunieron contra los líderes de un mundo que consideraban injusto: grupos por el comercio justo, organizaciones de consumidores, ecologistas, ciberactivistas y *hackers*... más de mil quinientas ONGs que sentaron las bases de este movimiento.

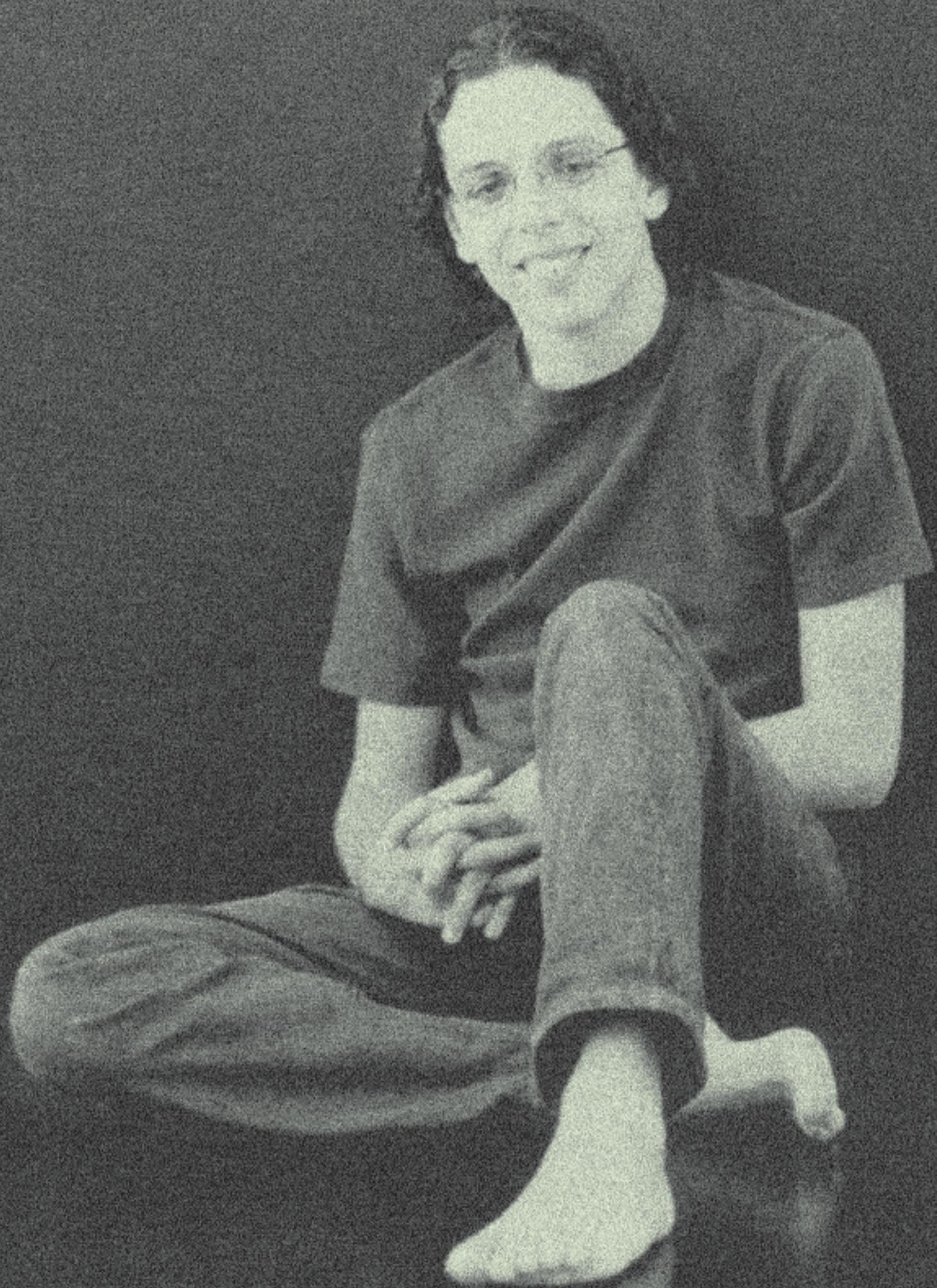
Tasa Tobin En el año 1971, el economista James Tobin, propuso introducir una tasa aplicable a los flujos de capital especulativos. Esta tasa se ve ahora como una doble solución a las desigualdades: se reducirían los movimientos especulativos de capital y lo obtenido podría reinvertirse en desarrollo.



Mil ra
para
son

razones una risa





Pedro Guerra

“La educación es el primer paso para terminar con la discriminación de la mujer”

Pedro Guerra lleva más de diez años de carrera sobreviviendo a modas pasajeras y demostrando su talento compositivo en multitud de canciones, algunas para sus propios discos y otras para los de artistas como Luz Casal, Ana Belén o Cómplices. Siempre atento a la realidad que le rodea y comprometido con las injusticias de nuestro tiempo, el músico canario ha publicado recientemente “Hijas de Eva”, un trabajo especial en el que trata la discriminación que sufren las mujeres en el mundo a través de 14 canciones entre la crónica social, la denuncia y la esperanza.

El disco: “Hijas de Eva”

-¿Cómo surge la idea de hacer un disco monotemático sobre las mujeres y las discriminaciones que sufren? Todo parte de un encargo del Auditorio Alfredo Kraus de Gran Canaria. Me pidieron la composición de una obra original en la que yo tenía libertad para escoger el tema y el formato. Elegí el tema de la mujer por varias razones, entre ellas porque tenía algunas canciones ya compuestas que me sirvieron para empezar a trabajar el disco y a perfilar las nuevas canciones. Y también, sin duda, porque es un tema lo suficientemente importante como para tenerlo en cuenta.

-¿Cómo te documentaste? Tomando un poco de todas partes: leyendo un montón de libros, repasando la prensa, entrando en algunas páginas web, éstas te invitan a ir a otras páginas... poco a poco vas acumulando documentos y documentos, y se va elaborando un esquema de temas a tratar.

-¿Escogiste el traje musical de cada canción atendiendo al tema que estabas tratando? Vas probando cosas... Sí que en muchos momentos me decía a mi mismo “bueno, esta letra debe tener una música de este tipo”, y pruebas a ver que tal queda. También utilicé algunos esquemas propios de la música tradicional canaria; los cogí para probar con la guitarra, luego empiezas a cantar la letra, vas corrigiendo lo que no funciona, se va haciendo paso a paso. Es un proceso minucioso. Por lo demás, este disco lo he trabajado como siempre; la única diferencia fue que el proceso de documentación fue mucho más largo.

-En las canciones han colaborado Silvio Rodríguez y Fito Páez, y en el libreto interior hay textos exclusivos de José Saramago, Manuel Rivas o Rosa Montero, por nombrar algunos. ¿Cómo conseguiste que participaran en el disco?

De la forma más sencilla posible. Yo contacté con ellos, les conté de qué iba el proyecto y les dije que me gustaría que participaran en él, bien con sus textos o, en el caso de Silvio y Fito, cantando en un par de temas. Son gente que admiro, y tuve mucha suerte de que todos accedieran a mi propuesta. A cada uno de ellos les mandé la letra de una canción y ellos me mandaron los textos de vuelta. Así de simple.

-¿Qué esperas conseguir con “Hijas de Eva”? ¿Crees que servirá para cambiar algo? La verdad es que no lo sé. Cuando trabajo en un disco pienso sobretodo en el proceso creativo en el que estoy metido. Pero sí que es cierto que este disco tiene un contenido social muy grande, y en cierto modo espero que sirva para que alguna gente pueda visualizar una realidad de la que quizás no sean muy conscientes y que tomen partido frente a esta realidad.

La mujer en Occidente

-Hablemos de la mujer en el mundo. Empecemos por Occidente si te parece. ¿Cuánto se ha avanzado y cuánto queda por hacer para que podamos hablar, mínimamente, de igualdad entre hombres y mujeres en nuestra sociedad? Algo se ha avanzado. Hace cien años las mujeres no tenían derecho al voto en casi ningún país del mundo; hoy en día hay sufragio universal en casi todos estos países y en muchos lugares las mujeres tienen acceso al mercado laboral. Pero, en cualquier caso, no se ha avanzado lo suficiente. La sociedad sigue siendo básicamente machista, la dominación sigue siendo masculina y el poder sigue estando en manos de los hombres. Y en muchos otros países del mundo las mujeres no tienen acceso a la economía, lo que les impide ser autosufi-





“Cualquier acto que atente física o psicológicamente contra la libertad de una persona se debería erradicar, por encima de cualquier tradición”

cientes e independientes... Y sí, en Occidente se ha avanzado, pero en España este año por ejemplo han muerto 70 mujeres por causa de la violencia doméstica. Así que en algunos aspectos seguimos muy atrasados.

-¿Estás de acuerdo con la discriminación positiva en las empresas y las cuotas femeninas en las listas electorales de los partidos? Es un tema complejo... La mujer y el hombre deberían tener exactamente las mismas oportunidades de acceder a cualquier tipo de puesto, sea directivo, político o cualquier puesto de trabajo, y eso no ocurre así. Llegados a ese punto, creo que hay que favorecer la accesibilidad de la mujer a cualquier terreno y a cualquier puesto. Lo de la discriminación positiva tiene un matiz de doble lenguaje: para no discriminar al hombre no se pone ninguna cuota, pero sin esa cuota se discrimina a la mujer. Es como la obligación que se quiere imponer a las radios de que pongan un mínimo de música en castellano. Es discriminatorio, sí, pero es que si no lo hacen...

-Los críticos con la medida la definen como impositiva, que coarta la libertad del que escoge. La realidad que vivimos es ya impositiva. Aparentemente no lo es, pero lo cierto es que las mujeres siguen teniendo un acceso menor que los hombres a los puestos de trabajo y a los lugares de responsabilidad. Esto sí es discriminación. Por tanto, las medidas que se tomen para compensar esta situación, en principio me parecen bien. Al menos intentarlo.

-¿Cómo se combate la visión masculina dominante de una sociedad como la nuestra? ¿Es la educación la única arma? Es la más importante, sin duda. Educar nuevas generaciones para que algunas cosas no vuelvan a ocurrir es el primer paso. Más allá, creo que el estado debería hacer algo, mediante la legislación, o con campañas que reeduchen a los que ya han recibido una educación de tono machista. Se puede hacer, nunca es tarde. También con otras formas, con nuestros discos, con los libros, con las revistas... Y con la televisión, que podría jugar un papel fundamental, y no lo está haciendo. Más bien al contrario.

-¿A qué te refieres? En mi opinión, la televisión de ahora mismo es “hipermachista”. Está dominada por la publicidad, que desde siempre ha tenido un tono machista muy marcado, y por tres o cuatro programas de gran audiencia donde la imagen que ofrecen de la mujer es bastante lamentable. Toma, por ejemplo, un programa como “Crónicas Marcianas”: la imagen que se da de la mujer es retrógrada, con esa cámara que busca siempre el culo y los escotes de las invitadas, las bailarinas, el striptease casi a diario, las páginas web que muestran... Si te fijas, cuando salen mujeres casi siempre es para tratar ese tipo de contenidos sexistas. Y como “Crónicas Marcianas”, muchos otros.

La mujer en el mundo

-De los países y lugares que has visitado, ¿cuál ha sido la injusticia, respecto al tema de la mujer, que más te ha golpeado? ¿Alguna situación concreta? Cuando viajo normalmente lo hago por cuestiones de trabajo, de gira o de promoción. No conozco los países en profundidad como para hacer un análisis. Sí que es verdad que en América Latina, donde he estado más a menudo, el machismo está más presente que en España, es más evidente. Me he dado cuenta de que en muchos países la mujer tiene más asumido ese papel secundario a la sombra de los hombres. También existe lo que yo llamo la tiranía de la belleza: las mujeres van muy maquilladas, a veces operadas... Es una visión personal, quizás un poco superficial, pero sí que he visto en la vida cotidiana de la gente que hay una actitud más machista, en los comentarios de la gente, en sus actitudes...

-¿Crees que es defendible desde un punto de vista cultural o de apelación a las tradiciones costumbres como la de llevar el velo, la ablación o el papel secundario auto asumido por la mujer en las sociedades orientales? ¿Cómo tratar estos temas y denunciarlos sin menospreciar las tradiciones de todo un pueblo? Este es otro debate de gran complejidad. En el tema de la ablación sí que lo tengo claro: hay que erradicarla. La ablación tiene un fin concreto, que es controlar la sexualidad de las mujeres. Y además las mutilan, hay una agresión física concreta, lo que comporta a su vez lesiones psicológicas. En mi opinión no tiene vuelta de hoja: hay que acabar con la ablación, y punto. Soy igual de radical con este tema que con el burka. En cuanto al chador, el pañuelo que cubre la cabeza de las mujeres árabes, si estas mujeres realmente tienen un acceso libre e igualitario a la economía, a los lugares de trabajo, y tienen sus derechos garantizados en la sociedad en la que viven, y después quieren ir vestidas así por una cuestión de tradición, pues entonces no le veo ninguna pega a eso. En general, creo que cualquier acto que atente física o psicológicamente contra la libertad de una persona se debería erradicar, por encima de cualquier tradición.

-¿Crees que la acción de ONGs, como la campaña de Amnistía Internacional contra la lapidación en Nigeria, puede cambiar las cosas en estas sociedades?

Si, desde luego... Las cosas están cambiando y hay mucha gente que curra para que sea así. Me parece admirable ese trabajo. Aunque lo cierto es que no estamos en una época muy optimista; la guerra oriente-occidente es muy fuerte, la cruzada que ha iniciado Bush es muy compleja e injusta. Son cosas que no se pueden dejar de lado y que llevan, con razón, a una visión pesimista del mundo actual. En realidad, por momentos me muestro optimista y por momentos pesimista... Yo veo la situación del estado español, sin ir más lejos, y me

invade el pesimismo: ahora mismo, en cuestiones de educación y cultura. En España se está dando un paso atrás muy grande. Nuestro país se empobrece culturalmente. Pero luego pienso en toda la movilización civil contra las decisiones globalizadoras de los gobiernos y me invade cierta satisfacción y optimismo. Depende de lo que mires. Y también del día que tengas. (Risas)

Papel de las ONGs

-Hablemos un poco de las ONGs. ¿Cuales son las críticas que crees que se nos puede hacer a las ONGs en general? Así de entrada no sabría decirte. No he trabajado ni me he involucrado con ninguna como para saber su funcionamiento interno. Hay cosas que no tengo muy claras, como la relación de ONGs con empresas o de cómo estas utilizan mensajes solidarios para lavar su imagen de cara al exterior. Ahora hay mucho lavado de cara, y eso me despierta cierto recelo. Por ejemplo, la gala de “Operación Triunfo” para el apadrinamiento de niños: en ningún momento nadie hizo mención alguna a un reparto más equitativo de la riqueza, por ejemplo. Eso es fundamental para acabar con el hambre. No quiero decir que no me parezca bien la campaña: al contrario, estoy seguro que han conseguido un montón de dinero y que ese dinero va a llegar a las zonas donde tiene que llegar. Sólo digo que hay que ir con cuidado con mediatizar estos asuntos. Se suele ser muy superficial en campañas de este tipo, y creo que hace falta hacer una lectura más seria de la realidad, más desde la raíz de los problemas.

-¿Cómo valoras el papel y la influencia de las ONGs, las asociaciones y los movimientos civiles en el curso de los últimos años? ¿Crees que se está logrando algo? Yo estoy encantado con los movimientos de la sociedad civil que luchan contra las injusticias de lo establecido. Todo lo que ha surgido en torno a los mal llamados “grupos antiglobalización” me parece genial. Tengo mucha fe en la sociedad civil, mucha más que en la política. Es hermoso ver como grupos tan distintos han encontrado un punto en común y se han puesto a trabajar juntos en algo, a través de los foros sociales. Y sí, creo que ya están logrando algo: que se hable de ellos, que los gobiernos les tengan miedo, que se vean obligados a contar con ellos, aunque sea porque tienen que sitiar toda una ciudad para celebrar sus reuniones. Y más que van a lograr, estoy seguro.

-Tu mismo tienes una fundación, llamada “Contamíname”. ¿Podrías explicarnos cómo la pusiste en marcha y cómo funciona? Es una fundación que trabaja para el mestizaje cultural. Intentamos realizar proyectos que potencien la diferencia entre culturas, de los pueblos, y promover la mezcla entre ellas. Vamos bastante lentos; hemos publicado un par de libros y ahora tenemos dos o tres proyectos musicales... pero es una asociación pequeñita y el trabajo se hace poco a poco.

Los niños y el futuro

-¿Has pensado en algún momento en hacer un disco para el público infantil? ¿No crees que la música puede ser un instrumento muy útil para educar a los niños y enseñarles algunos valores fundamentales? Sí, desde la fundación hemos pensado varias veces en hacer un disco para los niños. También cuando me encargaron este disco valoré en su momento hacer un disco dedicado sólo a los problemas de la infancia. Las dos cosas me parecen muy interesantes y muy viables. Claro que se deberían hacer músicas modernas, que pudieran competir con lo que los chicos escuchan ahora, pero haciendo unas letras que les dijera algo positivo. Lo que no es normal es que chicos de 7 u 8 años escuchen canciones de Paulina Rubio, por ejemplo, cargadas de frases eróticas que en muchos casos ni tan siquiera entienden que quieren decir.

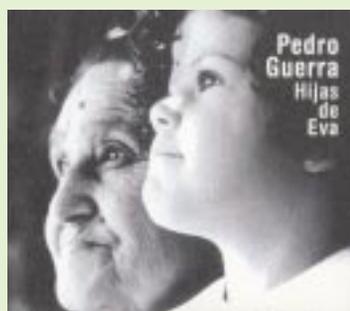
-¿Crees que habría que proteger más a los menores de la información que reciben? Sí, sin duda. No sé exactamente como debería hacerse para que no fueran medidas demasiado represoras, pero desde luego creo que sería necesario. Hace poco leí que en Francia se había presentado una propuesta de prohibir los contenidos violentos y pornográficos en la televisión de 7 a 10 y media de la noche. Estoy de acuerdo con eso. Además, no me parece una medida represiva: si quieres contenidos violentos puedes poner la tele después de las 10 y media. Debería haber algún tipo de control. Este tema, como otros que hemos hablado antes, son cuestiones que al menos deberían debatirse, hablarse, crear unos espacios para el debate serio. Eso es muy necesario a muchos niveles.

-Volviendo a tu disco y al tema de la mujer ¿con qué mujer te gustaría grabar un disco de duetos? Uf, son tantas... Me lo tendría que pensar. Me gusta mucho Luz Casal, artistas brasileñas, Marisa Monte por ejemplo...

-Quizás habría sido una buena idea hacer duetos para tu último disco... Sí, en algún momento se pensó, pero con hombres, no con mujeres. Pero hacer un disco de duetos es muy difícil, porque es poner en la mesa un montón de agendas, coordinarlas. Muy complicado.

-¿Qué planes tienes a corto plazo? ¿Va a seguir el nuevo disco la línea de denuncia de “Hijas de Eva” o vas a hacer algo totalmente distinto? Probablemente lo próximo que haga sea un disco-libro. Recientemente musiqué unos poemas de un escritor que se llama Ángel González y hay una posibilidad bastante sólida de publicar un disco-libro con ese material. Mi próximo disco “de carrera”, por llamarlo de algún modo, será un disco en el que lo más posible es que haya un poco de todo. Aún es pronto, pero lo cierto es que siempre acabo escribiendo sobre cosas que me preocupan, así que es fácil que la denuncia aparezca de nuevo por algún lado.

Texto **Carles Novellas** | Fotos **Archivo Pedro Guerra**



Hijas de Eva
Pedro Guerra

Estructurado y concebido como un disco conceptual entorno a la mujer y a la situación de injusticia que se encuentra en el mundo, “Hijas de Eva” es un trabajo didáctico, necesario y a la vez perfectamente disfrutable desde un punto de vista estrictamente musical. En él, Pedro Guerra utiliza su habitual facilidad con los medios tiempos y la sencillez instrumental en canciones que ya desde sus explícitos títulos dejan clara la intención de denuncia del disco. Empieza con Eva, la (supuesta) primera mujer y termina precisamente cuestionando la versión bíblica con una canción dedicada a la “otra” primera mujer, “Lilith”. En

medio, “Hogar” nos habla de los malos tratos en el ámbito doméstico; “Madres”, sobre el sufrimiento maternal por los hijos desaparecidos en manos de la dictadura; “Burka”, sobre las terribles imposiciones del gobierno talibán sobre las mujeres... y así hasta un total de 14 temas y 14 canciones. Un trabajo, además, que cuenta con las colaboraciones de Fito Páez y Silvio Rodríguez al micrófono (en “Cuerpo” y “Niña” respectivamente) y de escritores de la talla de Manuel Rivas, José Saramago, Eduardo Galeano, Rosa Regás o Eduardo Haro Tecglen, que han aportado sus textos, la mayoría inéditos, para el lujoso libreto interior.

Guatemala

Rico país pobre

Desde el pasado mes de septiembre, GLOBAL HUMANITARIA ha empezado a trabajar en el estado de Guatemala, dentro del Departamento del Petén (el más grande de los 22 que conforman su distribución administrativa), que ocupa toda la parte norte del país.

Lugar rico en tradiciones y recursos naturales, cuna de la civilización maya durante siglos, Guatemala presenta desde hace muchos años unos altos niveles de pobreza que azotan, sobretudo, a la población indígena y a las zonas rurales de su territorio. Este es, a grandes rasgos, su perfil.

El esplendor de su riqueza

Guatemala es el país más septentrional de América Central. Durante siglos su territorio constituyó el núcleo de la civilización maya, cuyo legado es uno de sus principales atractivos. El patrimonio arqueológico de Guatemala es impresionante. Buena muestra de ello son las numerosas ruinas mayas a lo largo de todo el país, en especial las que se encuentran en el Parque Nacional de Tikal, en el departamento de Petén, considerado la reserva maya más importante del mundo y declarado Patrimonio de la Humanidad por la UNESCO en 1979.

Con el descubrimiento de América y la llegada de los españoles, en el siglo XVI, se inicia el período colonial. Una buena muestra de las costumbres, la arquitectura y la estructura de la época es la ciudad de Antigua Guatemala, que sería durante dos siglos capital del país y una de los enclaves más importantes del vasto Imperio español, antes de ser asolada por un gran terremoto en 1773.

El nombre de Guatemala deriva del vocablo de la época maya Goathemala, que significa "tierra de árboles". Y es que Guatemala es un país de naturaleza exuberante y gran riqueza en especies vegetales y animales. Sus paisajes comprenden playas de blanca arena, volcanes milenarios, selvas de frondosa vegetación y llanuras interminables. A pesar de ser un país relativamente pequeño (su extensión es de 108.000 km², aproximadamente cinco veces menos que España) cuenta con una gran variedad de paisajes, climas y tradiciones.

La variedad etnogeográfica de Guatemala y la singularidad cultural heredada de su floreciente pasado precolombino han determinado un folclore singular. La Semana Santa adquiere en Guatemala un manifiesto fervor religioso, que combina, en un auténtico sincretismo de religiones, las tradiciones católicas y las costumbres ancestrales prehispánicas. Especial relevancia adquiere la Danza de la Conquista, por tratarse de una manifestación folclórica muy popular; en ella se relatan, desde la óptica indígena, los acontecimientos que desencadenó la conquista europea.

Casi la mitad de los 12 millones de personas que viven en Guatemala son de origen indígena. De ellos, el 60% lo hacen en las zonas rurales, mientras que el 40% se concentra en las ciudades. Estos dos datos son claves a la hora de valorar el principal problema de Guatemala hoy en día: la pobreza y la desigualdad que existe entre las clases acomodadas y los que viven rodeados de miseria.

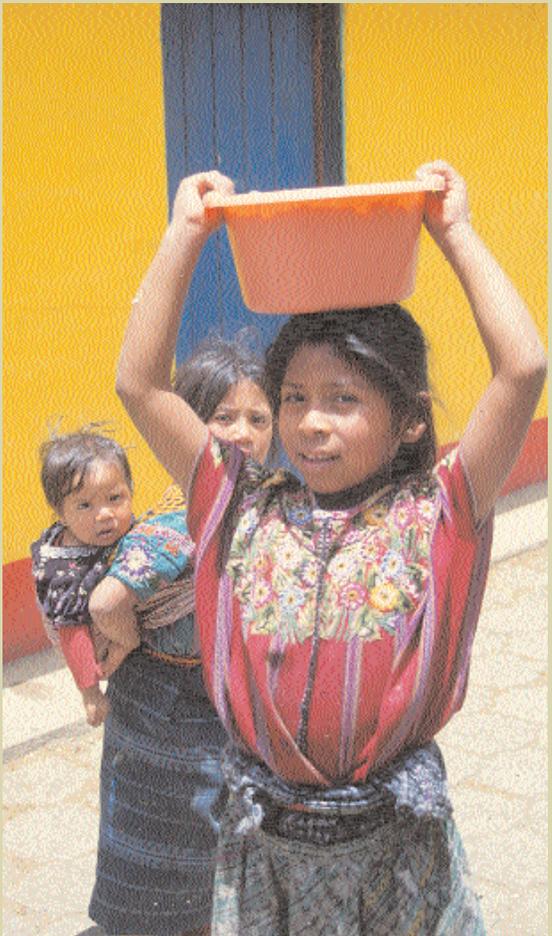
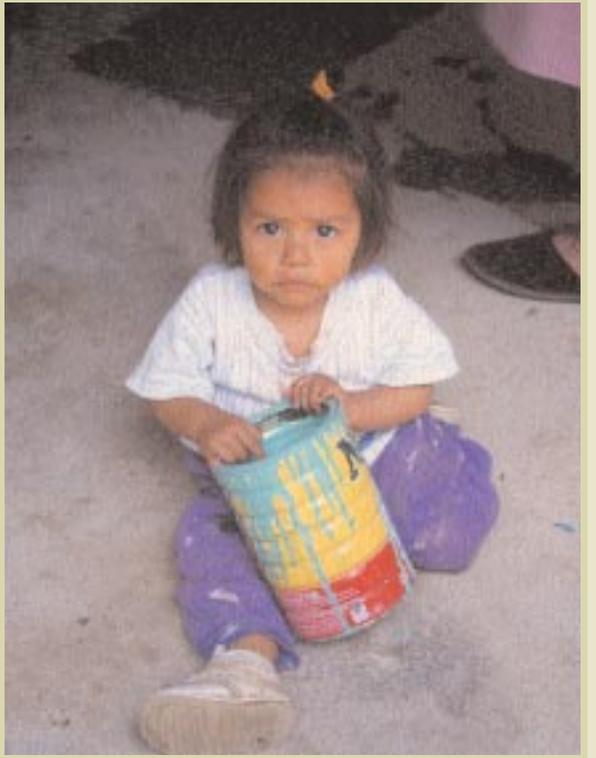
El drama de su pobreza

Guatemala es uno de los paradigmas de la pobreza en América Latina. Sus índices son de los más elevados del Continente, aunque la falta de datos oficiales fiables hace difícil un estudio profundo de su situación. Los más catastrofistas señalan que el 80% de su población se encuentra en una situación de pobreza o extrema pobreza. Otros datos, más cercanos a la realidad, rebajan el porcentaje alrededor del 60%. Sea como sea, lo cierto es que más de la mitad de los 12 millones de personas que viven en territorio guatemalteco lo hacen en condiciones deplorables, sin medios con los que combatir su situación, lo que casi siempre les lleva a verse excluidos de los derechos políticos, económicos y sociales que en principio garantiza la Constitución.

Comunidad rural
de Petén
–
Niña

Santa María de Jesús
(aldea).
Departamento de
Antigua Guatemala
–
Mercado de Santa
María de Jesús
(100% indígena)





La pobreza no afecta a todos por igual. Según un estudio realizado por la institución social Segeplan, las zonas rurales sufren tres veces más que las urbanas los índices de pobreza. La línea que marca la extrema pobreza sitúa por debajo al 40% de la población rural, mientras en la ciudad el porcentaje es “sólo” del 7%. El estudio también refleja los contrastes entre población indígena y no indígena: casi tres cuartas partes de los primeros está en situación de pobreza en comparación con los no indígenas.

Estos datos muestran los contrastes y las paradojas que se dan en la economía de Guatemala. Según el estudio anteriormente mencionado, Guatemala ocuparía el tercer lugar en un hipotético ranking de países con mayor desigualdad, sólo superado por Sudáfrica y Brasil. Mientras la mayoría de la población de las zonas rurales sobreviven sin recursos y con ingresos mínimos, una minoría residente en la ciudad ha ido generando grandes riquezas, gracias a la especulación y la acumulación de capital. Estas diferencias, cada vez mayores, entre ricos y pobres, ponen seriamente en peligro las estructuras democráticas del estado y la estabilidad general del país.

Las necesidades básicas de los que viven en situación de pobreza están insatisfechas, lo que conlleva toda una serie de problemas de diversa índole: contracción de enfermedades e infecciones por falta de servicios básicos como agua corriente; imposibilidad de curar dichas enfermedades por falta de hospitales y centros de atención primaria; embarazos no deseados por falta de información y medios de prevención; índices de alfabetización muy bajos (alrededor del 50% en las áreas rurales) por la inexistencia de centros escolares en condiciones y el bajo número de profesores cualificados; imposibilidad de ejercer derechos fundamentales por malas condiciones de infraestructuras básicas como transportes o carreteras; y así hasta una larga lista de carencias por no tener cubiertas necesidades de primer orden.

Una de estas consecuencias es el trabajo infantil. La pobreza de las familias en las zonas más desfavorecidas del país obliga a los niños a empezar a trabajar desde edades muy tempranas, lo que por lógica les priva de ir a la escuela y recibir la educación que necesitarían para desarrollarse como personas independientes en el futuro. La falta de educación es asimismo un motivo de que los padres obliguen a sus hijos a trabajar, del mismo modo que también es, en sí misma, una causa de la perpetuación de la pobreza en su zona. Así, la situación es claramente la del pez que se muerde la cola: como se es pobre no se accede a la educación, y como no se ha recibido educación no se tienen los recursos para desarrollarse, con lo que se perpetúa el estado de pobreza.

Este círculo vicioso viene a confirmar una de las teorías clásicas de los estudios que tratan el tema del desarrollo: que la pobreza es un fenómeno intergeneracional, que se transmite de padres a hijos. De ahí la importancia de luchar para que estos hijos puedan cambiar la cadena y lograr que futuras generaciones puedan escapar de la pobreza en la que ellos viven.

Texto **Carles Novellas** | Fotos **GLOBAL HUMANITARIA**



Comunidad de Xaán

—

Poité centro

Parque natural
de Tikal

—

Antigua Guatemala

Antigua Guatemala

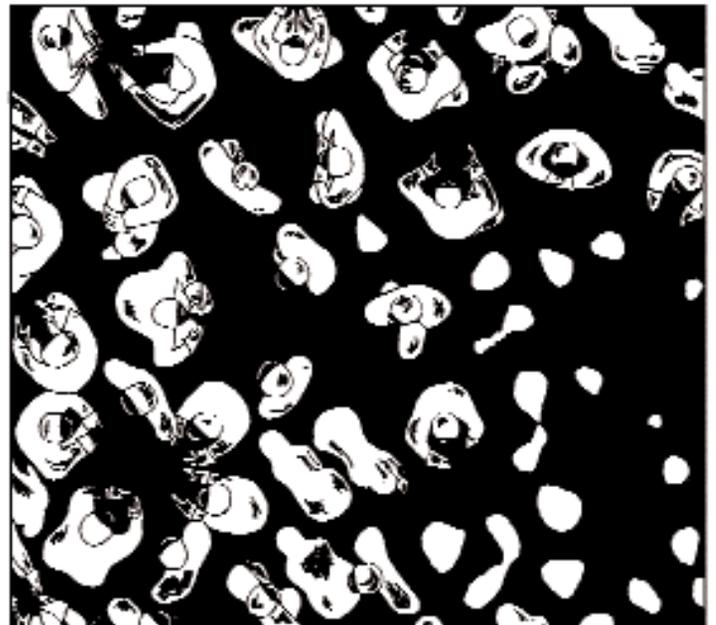
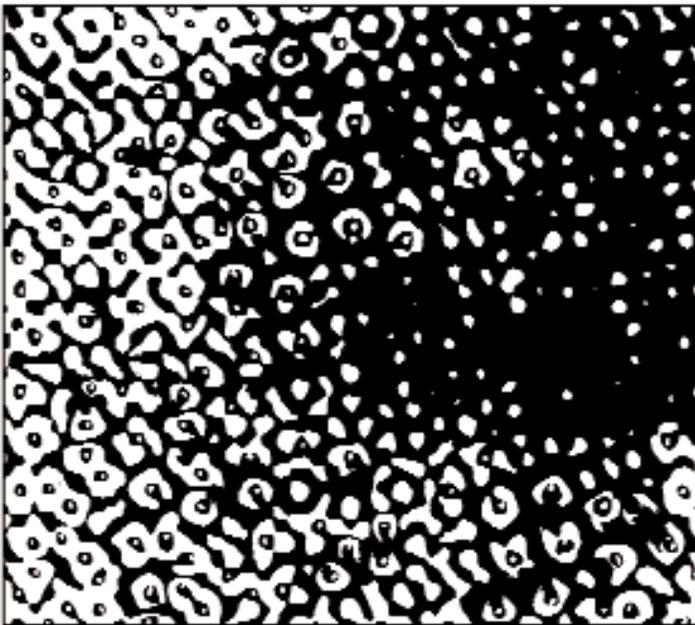
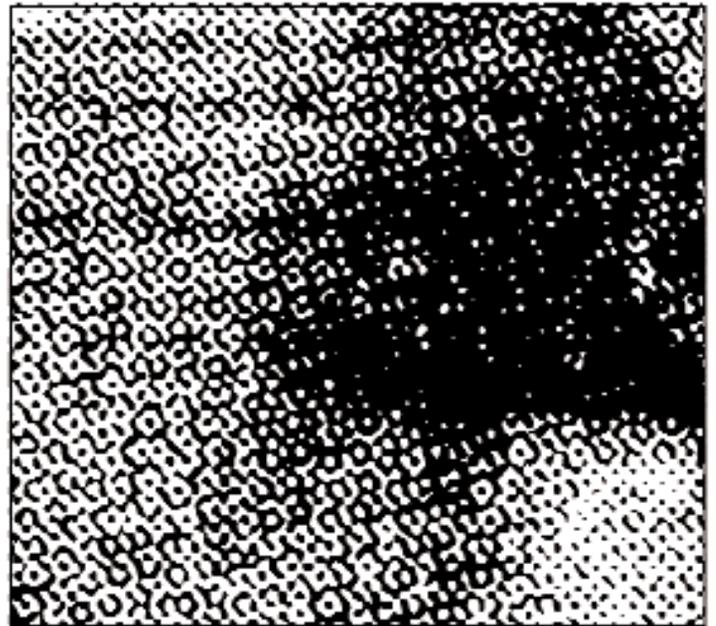
—

Mercado de Antigua
Guatemala

—

Vista de fuego de
Escuintla





PRESTIGE...?

Nadie llora cuando está luchando... Así comenzaba uno de los cientos de titulares que llenan desde hace semanas los periódicos hablando de la catástrofe del petrolero partido frente a las costas de Galicia. Desde luego, no hay tiempo para llorar; ahora es momento de actuar. Pero sería bueno que nuestra perplejidad y nuestra indignación no desaparecieran con las manchas; que, para tranquilizar al personal, les aseguro que desaparecerán. Las manchas se irán en meses; el daño a los ecosistemas en cambio se tomará unos 4 o 5 años. Pero la naturaleza siempre es más poderosa y tiene tiempo de regenerarse. Ella sí tiene tiempo, somos nosotros los que no lo tenemos... y no lo entendemos tampoco...

Apelo en estos momentos de color negro a la indignación e incluso a la ira, sólo para hacer frente al abuso de los que nos destrozan la vida y los paisajes por su repugnante codicia; porque sólo se trata de eso, de ganar más dinero. Teresa de Calcuta sostenía que la raíz de todos los males es el egoísmo. Estoy de acuerdo. En este Planeta nuestro, hay dos categorías de seres humanos: los egoístas y los que los sufrimos... Los egoístas que no tienen bastante con miles de millones de beneficios anuales en sus empresas, mientras el hambre amenaza a 14 millones de etíopes. Los egoístas que apuran la vida de centrales nucleares en mal estado para no invertir ni un duro, poniendo en riesgo a las personas que sólo buscan quitarse el frío. Los egoístas que destrozan espacios naturales con trazados abusivos e ilógicos de carreteras, trenes o pantanos, sin hacer el mínimo esfuerzo por evitar el "paso de Atila", con tal de cobrar sus comisiones millonarias. Los egoístas del paraíso fiscal Suizo de la ciudad de Zug, donde Crown Resources, filial del conglomerado financiero ruso Alfa, fletó el petrolero, y frente a cuyas puertas Greenpeace ha depositado sacos de aves y plantas petroleadas traídas desde Galicia.

Menos mal que están los de Greenpeace... ellos sí que saben responder con firmeza a los verdaderos culpables. Ya les digo que no se dejen confundir por el chapapote, la desesperación de las gentes del lugar clamando por soluciones y recogiendo con sus propias manos el veneno, ni tan siquiera por los políticos que aprovechan una vez más, como no, para tirarse los trastos a la cabeza, o irse de cacería.

No nos perdamos en las consecuencias y vayamos al origen del problema, llámese Mar Egeo, ahora hace diez años, o Prestige. O el siguiente. Porque les puedo asegurar que esto no se acaba hasta que no se pillen, pero bien pillados, o sea con una dura legislación que se cumpla a rajatabla, a todos estos "Piratas del siglo XXI" que con su codicia sin límites nos están haciendo la vida mucho más difícil a todos los demás. Una legislación que debería empezar con la obligatoriedad del doble casco en los buques, como hicie-

ron en EEUU, que se pusieron las pilas después de su propia catástrofe, la del Exxon Valdez, en Alaska.

Algunas consideraciones sobre lo que ha pasado con el Prestige:

Efectos

Más de 10.000 toneladas de fuel en las costas y las rías gallegas, poseedoras de unos ecosistemas marítimos y terrestres de gran riqueza, pero también de una alta fragilidad biológica. 10.000 toneladas que han causado daños de difícil reparación en la flora y la fauna, así como en el modo de vida de los mariscadores. 10.000 toneladas que han afectado el 95% del Parque Nacional de las Islas Cíes, que alberga la colonia más importante del mundo de gaviota patiamarilla y cormorán moñudo, además de muchas otras especies, no sólo de aves marinas, como las tortugas, los peces, y los mamíferos marinos entre otros. Numerosas manchas de combustible avanzando por las costas Cantábricas en dirección a Francia.

Más de 50.000 toneladas de dicho fuel a 3.000 metros de profundidad, liberándose parte de él por las grietas de lo que queda del buque, con el riesgo de que siga este "goteo asesino" durante bastante tiempo. Mientras, solo queda la esperanza de que se solidifique...

Causas

Una Ley insuficiente para controlar el transporte marítimo de estas sustancias peligrosas en la Unión Europea. Un tipo de embarcaciones, viejos petroleros, que deberían estar retirados, o cuando menos súper inspeccionados y vigilados en todo momento durante sus rutas. Países que protegen con sus banderas de conveniencia a empresas de Armadores delincuentes y codiciosos hasta la lujuria (ese es el gato al que hay que poner el cascabel...). Una Agencia Europea de Seguridad Marítima que por no disponer no dispone ni de sede propia. Y una clase política, pues eso, sin clase, ni talla, ni conocimientos para defender nuestros derechos.

Soluciones

Está claro que se derivan de las causas y los efectos, pero identificar a los verdaderos culpables y responsables de que estas cosas ocurran es una de las soluciones prioritarias. Por mi parte está todo dicho, alto y claro...

Hay un refrán que reza así: "Señor, líbrame de las aguas mansas que de las bravas me libro yo". Les notifico que lo acabo de modificar: "Señor, líbrame de los egoístas y codiciosos, que del resto me libro yo..."

Marga Pereda,

periodista especializada en medio ambiente.





Vallas y ventanas Naomi Klein

Paidós. 262 páginas. **Ensayo**

En 1999, Naomi Klein sorprendió al mundo con un brillante ensayo, “No Logo”, donde con gran clarividencia describía los entresijos del neoliberalismo. La publicación del libro coincidió con la explosión del movimiento antiglobalización que convirtió las dos semanas de gira promocional de Klein en un viaje de dos años por todas las caras y opciones de la resistencia al pensamiento único. “Vallas y Ventanas” es una compilación de artículos e impresiones de Klein durante esos dos años. A pesar de esa vocación de diario “desde las trincheras”, que lo aleja de la minuciosidad del anterior, continúa la capacidad de análisis de la realidad, desmenuzando, con el mismo espíritu crítico que guiaba No logo, los acontecimientos más significativos de los últimos tiempos: foros antiglobalización, reacciones contra el Banco Mundial y la OMC, la crisis argentina y, por supuesto, el 11 de septiembre.



Esclava. Una Historia Real Amanecer en el desierto Mende Nazer & Daniel Lewis
Waris Dirie & Jeanne d’Haem

Temas de Hoy. 360 páginas / Maeva. 226 páginas. **Testimonio**

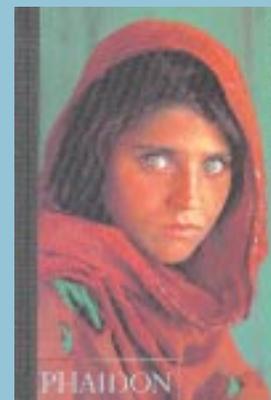
Dos libros y dos historias con muchos puntos en común: Mende Nazer y Waris Dirie escaparon del entorno hostil en el que se criaron, en la África negra. Tanto una como otra sufrieron la violencia y la violación de sus derechos en primera persona. Ambas viven hoy en Londres. Y ambas lo han contado, con la ayuda de colaboradores europeos, en dos libros conmovedores. Nazer relata como sobrevivió a la esclavitud a la que fue sometida durante años por una familia rica en Sudán, tras ser raptada por una tribu mujahidín en el poblado nubio donde vivía. Waris Dirie, ahora cotizada modelo y embajadora de Naciones Unidas, narra a su vez como fue mutilada por la práctica de la ablación a los 5 años, se escapó a los 13 de un matrimonio concertado atravesando el desierto de Somalia y como llegó finalmente a Londres, donde fue descubierta por un fotógrafo cuando trabajaba de asistente. Dos historias estremecedoras que sirven para recordarnos que aún hoy hay miles de mujeres en situaciones tan extremas como estas.



En América Susan Sontag

Alfaguara. 496 páginas. **Novela**

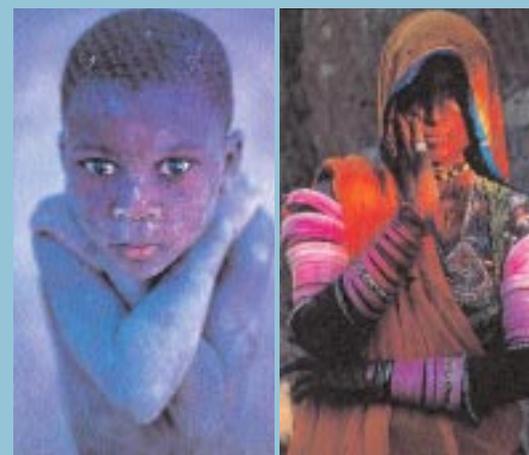
Nueva novela de Susan Sontag, una de las últimas escritoras que podemos llamar intelectual de las de antaño, es decir, una figura dentro y fuera de la literatura, comprometida con la sociedad y la política y sin miedo a expresar sus siempre discordantes opiniones. En América, narra la historia de un grupo de polacos liderado por Maryna Zalezowska que emigra a California en 1876 para fundar una comuna utópica. A Maryna, una célebre actriz polaca, la acompañan su marido, su hijo y un joven escritor enamorado de ella. Allí descubrirán que la concepción de la felicidad en América poco tiene que ver con sus planteamientos. La autora tardó ocho años en completar esta novela, debido a interrupciones como la guerra de Bosnia, conflicto en el que se implicó y dónde permaneció durante tres años, o un accidente que la inmovilizó durante varios meses. Es pues, una apasionante novela de una mujer cuya vida y obra se funden en un comprometido discurso y en una rica narrativa.



Portraits Steve McCurry

Phaidon **Fotografía**

Una sencilla cubierta de tapa dura. Una brevisima presentación por parte del autor. Y 235 retratos, con los azules ojos de la mujer afgana que han dado la vuelta al mundo al frente de todos ellos. Eso es lo que hay en “Portraits”, la colección de retratos del aclamado y admirado fotógrafo de Magnum y National Geographic Steve McCurry a lo largo de 20 años. Las imágenes que contiene el libro impresionan por su humanidad: mujeres, ancianos, niños, hombres, personas de todas las condiciones, orígenes y edades. McCurry se detiene un poco más en Asia y Oriente Medio (donde estuvo como corresponsal durante varias etapas), y un poco menos en América del Norte y Europa, pero sea quien sea el retratado o retratada, sus fotografías revelan la universalidad de las emociones humanas. Un viaje alrededor del mundo a través de la mirada de sus habitantes y uno de los mejores libros de retratos publicados en mucho tiempo.



**REPARTO**

Ingrid Rubio, Óscar Jaenada, Juan Díaz, Javier Ríos, Adriana Domínguez, Jordi Padrosa, Juanma Rodríguez, Núria Gago, Amparo Baró, Héctor Alterio, Juan Diego, Amparo Valle y Juan Margalló

FICHA TÉCNICA

*Dirección y Guión Achero Mañas
Producción Tesela PC
Director de Fotografía Juan Carlos Gómez
Director Artístico Federico G. Cambero
Música Eduardo Arbide
Montaje Nacho Ruiz Capillas*

Noviembre

Tras el inesperado éxito de su primera incursión como director con “El Bola”, que consiguió el Goya a la mejor película en la edición del 2001, Achero Mañas ha vuelto a ponerse detrás de la cámara para rodar “Noviembre”, uno de los filmes más esperados de la temporada.

“Noviembre”, cuyo guión ha sido elaborado por el propio Mañas, narra la historia de los miembros de una compañía de teatro independiente (llamada precisamente “Noviembre”) que, haciendo gala de un notable idealismo, realizan interpretaciones improvisadas y gratuitas que tienen como intención provocar al espectador y arrastrarle a formar parte de la experiencia que ven ante sus ojos.

Contada a modo de falso documental y filmada en formato digital en escenarios de Madrid y Bilbao, Mañas utiliza el recurso del flash-back para contar esta historia, situada alrededor del año 2000, mientras nos muestra en la “actualidad ficticia” de la película entrevistas con los mismo personajes 40 años después, algunos de ellos interpretados por Juan Diego, Amparo Baró o Héctor Alterio, entre otros.

Con “Noviembre”, Achero Mañas nos habla del paso del tiempo, de como los ideales de juventud se van transformando en conformismo y escepticismo, a la vez que rinde su particular homenaje a las compañías de teatro independientes de la transición y a sus actores, como los propios Juan Diego, Amparo Baró o Juan Margalló.



En la ciudad

Las relaciones de un grupo de amigos treintañeros en Barcelona, sus vidas, sus pequeñas (y grandes) mentiras, sus deseos y sus secretos, es lo que cuenta “En La Ciudad”, tercera película del director catalán Cesc Gay tras las experiencias de “Hotel Room” y “Krámpack!”. “En La Ciudad” es una historia coral contada en tono de tragicomedia intimista, para la que Gay ha podido contar con un reparto en el que figuran varios de los rostros más emergentes del cine español. Eduard Fernández, Mónica López, María Pujalte, Alex Brendemühl, Vicenta Ndongo, Chisco Amado y Leonor Watling, entre otros, son los encargados de dar vida a este grupo de amigos que, tras una fachada de cómoda cotidianeidad, guardan en su interior sentimientos que no se atreven a expresar. Todo ello contado con cercanía, sin artificios ni glamour, a la altura de los ojos de sus personajes.

REPARTO

Eduard Fernández, Vicenta Ndongo, Mónica López, Chisco Amado, Alex Brendemühl, María Pujalte, Miranda Makaroff, Jordi Sánchez y Leonor Watling.

FICHA TÉCNICA

*Dirección Cesc Gay . Guión Cesc Gay - Tomas Aragay. Producción Messidor Films. Productora ejecutiva Marta Esteban
Dirección Artística Daniel Gimelberg. Dirección Fotografía Andreu Rebes. Decoración Yazmina Valls*





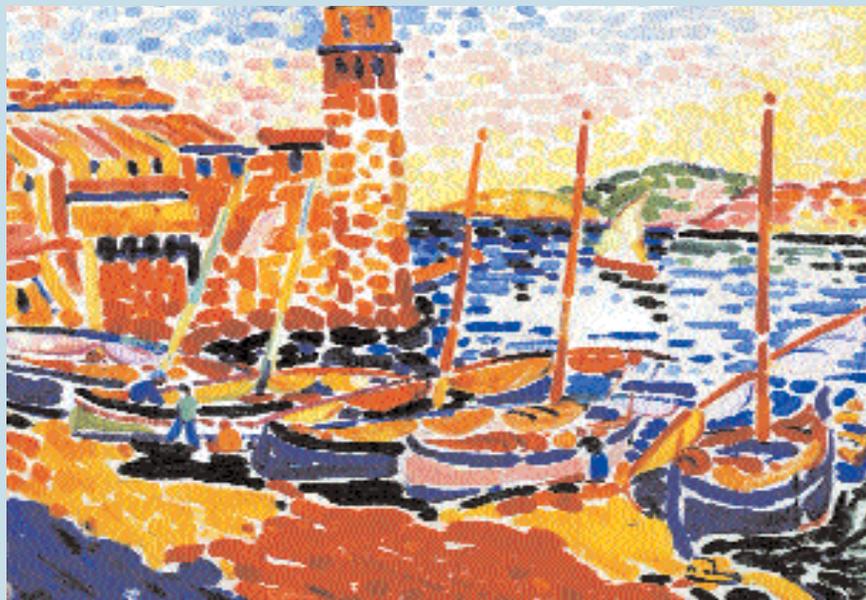
André Derain

IVAM Centre Julio González. Hasta el 23 febrero 2003.

Hasta finales del mes de febrero puede visitarse en Valencia la exposición que el IVAM dedica al artista francés André Derain. La exposición tiene la peculiaridad de estar centrada en su obra escultórica y la relación con el desarrollo de sus diferentes etapas pictóricas, siendo la más completa que se ha presentado en público.

La muestra se divide en tres grandes secciones que repasan los estilos que el artista cultivó: el período fauvista, el paso del cubismo al neoclasicismo y la manera primitivista de las obras del último período. Derain inició su obra pictórica con el grupo que en su época fue calificado de 'fauves' (salvajes). A pesar de la radicalidad de los planteamientos fauvistas, Derain se desmarcó con un estilo más refinado. Su adscripción al movimiento fauve fue breve, pronto inició un cada vez más patente flirteo con el cubismo y, en consecuencia, con el arte africano. A partir de ese momento inicia su obra escultórica.

Pero en ese momento estalla la Primera Guerra Mundial, que paraliza esta brillante carrera para después darle unos tintes diferentes: Derain vuelve a la tradición clásica europea que mezcla con las influencias del arte africano, aplacando el estilo salvaje de sus inicios. Es en este momento cuando su producción escultórica se intensifica, con la creación de una serie de máscaras talladas en el cobre proveniente de restos de armamento para pasar a un interés por la síntesis entre las estatuas arcaicas y el arte africano.



Cosmópolis Borges y Buenos Aires

CCCB. Hasta el 16 de febrero de 2003



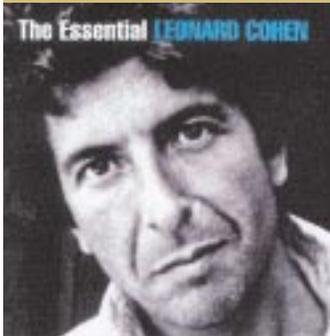
Jorge Luis Borges en el despacho de la Biblioteca Nacional

Fotografía © Humberto Rivas

El Centre de Cultura Contemporànea de Barcelona continúa con "Cosmópolis" su propuesta de unir en un espacio la interrelación de la obra de un escritor con su ciudad de origen. Si antes fueron James Joyce y Dublín, Franz Kafka y Praga y Fernando Pessoa y Lisboa, en "Cosmópolis" la dualidad, indivisible, la componen Jorge Luis Borges y su Buenos Aires natal.

La exposición analiza tanto la profundidad y la particularidad en la obra de Borges como la historia reciente y las señas de identidad de Buenos Aires, y como se establece una relación, apasionada y a la vez crítica, entre el escritor y su ciudad: Borges parte de Buenos Aires en sus primeras obras, en las que refleja su visión de la metrópolis, para ir alejándose de ella poco a poco y acabar creando un espacio mítico propio. En última instancia, "Cosmópolis" pretende arrojar luz sobre la obra, las obsesiones y la evolución estilística de Borges, uno de los escritores del siglo XX que más pasiones ha levantado entre los lectores de todo el mundo.

Para ilustrar esta relación, "Cosmópolis" busca un formato estético (y ético) diferenciado de las exposiciones convencionales, con la intención de crear un espacio único e irreplicable sobre el tema que se está analizando. Para ello, se usan todo tipo de objetos personales que desentrañan la personalidad del escritor argentino, y se estructura el paseo por la exposición en siete espacios/secciones diferentes, repasando, entre otros momentos, el crucial descubrimiento de la biblioteca paterna, la "fundación mítica de Buenos Aires" a través de una instalación audiovisual, el proceso de ceguera del autor o su amplísima relación con los medios (se dice que Borges es el escritor más entrevistado de la historia).



The Essential Leonard Cohen Leonard Cohen

Sony **Canadá**

Leonard Cohen es uno de los compositores y poetas más importantes de nuestro tiempo, dueño de una impecable carrera que empezó en 1968, fecha de publicación de su primer disco, y que sigue ofreciendo música interesante, como demostró su último trabajo "Ten New Songs", publicado el año pasado. "The Essential Leonard Cohen" es, como su nombre indica, una exhaustiva colección de los momentos esenciales en la discografía del canadiense: 31 de sus mejores canciones ("Suzanne", "Bird On A Wire", "So Long Marianne" y tantas otras) recopiladas en 2 largos y estu- pendos cd's. Más de 2 horas y media de música sabia, emocionante y atemporal que volverán a enamorar a quienes ya le conozcan y deslumbrarán a quienes se acerquen a él por primera vez.



Specialist In All Styles Orchestra Baobab

World Circuit **Senegal**

La Orchestra Baobab es una veterana formación senegalesa que, tras varios años de inactividad, han regresado al panorama musical con un disco festivo, rico en matices y muy vital. Su fuerza se basa en gran medida en la fusión de sus orígenes africanos con ritmos provenientes del caribe, que dotan al conjunto de una gran expresividad. Además cuentan con la producción de uno de los más importantes músicos africanos, su compatriota Youssou N'Dour, y la aportación vocal de Ibrahim Ferrer (conexión Buena Vista Social Club) en uno de los cortes. Un disco sabroso, original y recomendable para todo tipo de públicos.



Vira Talvin Singh & Rakesh Chaurasia

ReRooted **India**

"Vira" es una palabra hindú que significa "fraternidad". Este es el título del nuevo disco del polifacético compositor de origen indio y virtuoso de la tabla Talvin Singh, conocido en occidente por sus trabajos de orientación electrónica. En "Vira" se une al flautista Rakesh Chaurasia y cambia completamente de registro: ambos músicos elaboran aquí un discurso reposado, sutil y contemplativo, con una gran carga de espiritualidad propia de la tradición musical hindú. El diálogo, a menudo improvisado, de los dos instrumentos nos conduce a un espacio de meditación y serenidad, reflejando momentos de una belleza decididamente singular.

Nuevo Kronos Quartet

Elektra **EE.UU.**



Kronos Quartet son cuatro músicos norteamericanos que llevan a sus espaldas una larga y muy respetada trayectoria como reinventores de músicas de lo más diverso, que ellos se encargan de interpretar a través del formato del cuarteto de cuerda: dos violines, viola y violonchelo. Así, si en anteriores ocasiones se acercaron, por ejemplo, a las obras de Bill Evans o Philip Glass, en "Nuevo" hacen suyo el cancionero tradicional mejicano, tras quedarse fascinados por la sonoridad de sus calles en un viaje previo a la elaboración del álbum.

Las versiones del Kronos Quartet de clásicos del folclor de su país vecino ("Perfidia", "El Sinaolense", la sintonía del programa infantil "El Chavo") suenan frescas, llenas de color y vida. Una manera distinta y altamente estimulante de acercarse a la tradición musical mejicana.

Islas Galápagos

Salimos con una libreta y una cámara de fotos rumbo a las Islas Galápagos. Todo empieza en la mitad del mundo: en Ecuador.

Uno llega al Parque natural de las Islas Galápagos y tiene la sensación más clara y más mosqueante de todo el viaje por Ecuador, la de estar atrapado en un circo turístico montado descaradamente para aprovecharse de ti.

Porque los 100\$ de entrada al Parque, duelen. Y mucho. Sospechas que puedes estar entrando en un “todo incluido” donde el

turista tendrá todas las comodidades y todo lo que desee para su disfrute.

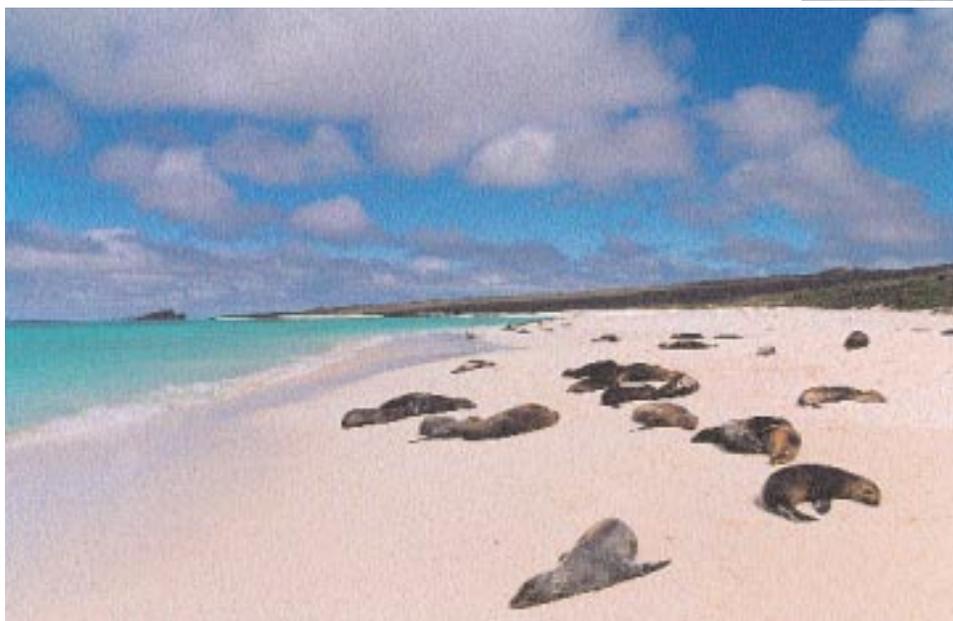
Mentira. Esto sólo pasa hasta cuando llegas a la barrera. Una vez la has traspasado, el mundo cambia, todo cambia... para bien. Ecuador coge la dimensión de paraíso cuando pisas las islas, más allá del aeropuerto de Baltra. Las Galápagos, o “Islas Encantadas” también las llaman. Y es que mucho de ensueño tienen: “Islas-luna color volcán, similares pero distintas, siempre separadas, nunca desunidas”, así las define el poeta ecuatoriano Marcelo Báez



Lo primero que tiene que saber todo aquél que quiera ir es que vivirá en un barco. La tierra es para los animales. Excepto los pocos y pequeños pueblos y puertos que hay en alguna de las islas, pisaremos tierra sólo para visitarla.

Su mundo se reducirá, por 8 días, a un camarote minúsculo aprovechado al milímetro para hacer lo indispensable, dormir y asearse. Esto se extrapola al resto del barco, que será guarida y sede central. Aunque también reserva momentos mágicos, fascinantes, como estos... navegar acompañado de pájaros, o de delfines, o acabar el día tumbado en el techo mirando un cielo que no te lo acabas... Es como si los sentidos estuvieran sobre una hamaca oscilante. Los pies extrañan la tierra y el espíritu se relaja y se deja llevar. La mirada no da abasto. El vaivén del barco es lo que más se recuerda. Y los mareos, sí. Y el equilibrio, que parece haberse dado a la fuga. Acostumbrarse a hacerlo todo meciéndose no es fácil.

El resto es ir navegando de isla en isla a ver con qué nos sorprenden. Te acuestas y al día siguiente cuando abres los ojos, te despiertas ante un paisaje totalmente distinto. Navegar de noche tiene un nosequé excitante.



Otro día y lugar inesperado.

Recalamos en una playa paradisíaca con un agua turquesa y una arena blanca y fina. Con esa playa azul llenísima de lobos marinos que están por todas partes tumbados al sol mirándote a los ojos, de tú a tú, pero con chulería. Parece que digan: no molestar y tú lo comprendes. Ves que se debe respetar la distancia y el espacio vital de cada cual, porque la sensación de igualdad que produce es tan directa, tan natural, tan sencilla que pasas a formar parte de ese ritmo tan elemental que allí existe. El orden de la vida. Aunque, sacándole ternura al tema, los lobos marinos no son sólo eso, también dan miedo. No todos, los lobos machos: se te encaran, te gritan y te desafían. ¡¡Buf!! Hay que andar con cuidado con los capos de las familias, no están para monsergas.

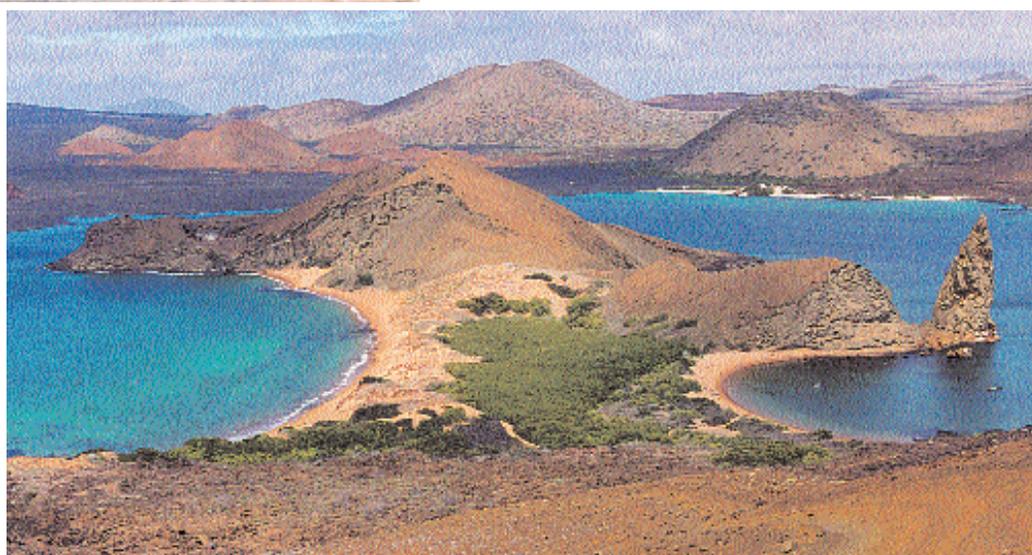


Y las iguanas marinas... son un capítulo aparte.

Porque impresionan. Rudas y serias. Dan una mezcla de repelús y asombro. Son preciosas. Lo que deben saber, tan antiguas ellas. Hay muchísimas y como todo bicho vivientes de estos lares, toman el sol. Porque el agua está helada y de allí es donde se alimentan. ¡¡Saben que primero hay que coger energías!!.

Parece como que cada animal ha tomado una isla como suya. Hay islas de todos los colores y formas: rojas, negras, blancas, verdes, lunares... Debe ser que tienen sus preferencias y se las reparten. Aunque son permisivas: hay de todo en todas, pero con mayorías absolutas.

Recuerdo una mañana que desembarcamos en una isla y parecía que estábamos en la luna, en un lugar mágico. Piedra volcánica y unos cuantos matorrales muy bajos eran el único paisaje. Soplaban un viento frío y constante. Nosotros debíamos ascender por esa empinada montaña hasta un faro, a través de unas escaleritas de madera que trepaban flotando por la ladera como para no pisar ese paisaje excepcional, solitario y callado. El viento también daba silencio. Al llegar arriba, la vista era radicalmente distinta. Parecía imposible estar viendo, con sólo darse la vuelta, ese azul turquesa y esa calidez de la arena al otro lado del piélagos. Espectacular. Todo son como pequeños tesoros bien escondidos o bien enseñados, según como se mire.



Uno cree llegar al punto álgido cuando le informan que al día siguiente atracaremos en Isla San Cristóbal, y que tras una caminata de 7 horas veremos, por fin, las tortugas Galápagos. Las tortugas gigantes únicas en el mundo que dan nombre a estas islas.

Claro, eso crea una expectativa que creo no se corresponde. A mi me dan pena. Les veo cara triste y como si quisieran desprenderse de sus enormes caparazones y acabar ya con este cuento.

No sé si habrán hecho una idea. Mezclar lo de las islas encantadas con la excitante sensación de tener un animal muy poco habitual a un metro de distancia, es una vivencia irrepetible.

Dicen que viajar es moverse dentro de uno mismo y creo que para ser mejores. Sean osados: Galápagos es una experiencia única, que como todo paraíso natural no sabemos hasta cuando podrá defenderse de nosotros.

La cocina tailandesa

La cocina tailandesa se caracteriza por su frescura, su ligereza y, especialmente, por la combinación de sabores, siempre basada en los contrastes. La gastronomía tailandesa mezcla sus cuatro sabores fundamentales, picante, dulce, amargo y salado, con gran atrevimiento. Tailandia ha recibido influencias de las culturas de pueblos cercanos, como chinos, indios o malayos. Esto puede apreciarse, por ejemplo, en el uso de la técnica china del rehogado, en la minuciosa presentación de los platos o en la gran variedad de recetas con curry, de influencia india, aunque eso no significa que la cocina tailandesa sea tan sólo una mezcla de estas tradiciones, sino que es única en sabores y en la presentación de sus platos. El ingrediente que domina en el sabor es el del “nam pla”, una salsa obtenida de la fermentación de pescado con sal. También el cilantro es fundamental; de esta hierba aromática se utiliza todo: los tallos, las hojas, las semillas secas y las raíces, que son muy picantes. De hecho, el sabor picante domina gran parte de los platos; para conseguir este sabor, no siempre apto para principiantes, se utiliza la guindilla más que la pimienta.

Los tailandeses acostumbran a comer en mesas bajas con cojines como asiento y utilizan cuchara y tenedor, tan sólo se emplean palillos para comer fideos. Se acostumbran a servir de tres a cinco platos que se colocan en el centro de la mesa para que cada comensal se sirva lo que guste. Un menú típico de la cocina tailandesa podría tener como primer plato sopa de col condimentada, con trozos de pescado y salsa, tamarindo y col nappa. Tras la sopa, suele comerse una ensalada de, por ejemplo, mango con camarones, guindilla y coco. El plato fuerte podría ser pollo con curry rojo, hecho con leche de coco, pasta de guindillas verdes, hojas de lima y laurel acompañado de arroz al vapor.

Otras especialidades típicas de la cocina tailandesa son el “thotman plakrai” o “thotman lung”, pescado o langostinos fritos, o el “pad thai”, que es considerado la quintaesencia de esta gastronomía. Se trata de un plato de fideos fritos con brotes de soja en un caldo ligero, elaborado con la salsa “nam pla”, y cocinado con agua de tamarindo, zumo de lima, guindillas frescas y azúcar.

A continuación os ofrecemos una sencilla y rica receta que utiliza ingredientes que se pueden encontrar fácilmente en mercado. La receta ha sido cedida por la cadena de restaurantes Thai Gardens.



Yam núa

Ensalada de buey

Ingredientes para 4 personas:

- 300 grs. Solomillo de ternera asado o a la parrilla y cortada en tiras finas
- 2 Ramas tiernas de apio cortado finito
- 1 pepino cortado en trozos finos
- 2 tomates para ensalada cortados en trozos medianos
- 1 cebolla roja cortada en juliana
- 1 cucharada de cilantro picado
- 1 zanahoria cortada en juliana
- El zumo de un limón
- 2 cucharadas soperas de salsa de pescado
- 2 ramas de hierbabuena
- 2 cucharadas soperas de salsa picante (vinagre, ajo picado, y guindilla picada)

Al solomillo de buey, ligeramente cocido a la parrilla y cortado en finas láminas, se le agregan todos los ingredientes, previamente mezclados (tomate fresco picado, cebolla, apio, pepino, zanahoria, cilantro, limón, salsa de pescado, hierbabuena, salsa picante). Se sirve frío.

Restaurantes Thai Gardens

Jorge Juan, 5 (Madrid) Tel.91 577 88 84 / Diputación, 271-273 (Barcelona) Tel.93 487 98 98

Mongolia: nómadas en la estepa

Desde hace miles de años los nómadas han poblado vastas extensiones de nuestro planeta, han creado una cultura muy particular, totalmente distinta a nuestros cómodos usos: la trashumancia, o el hecho de desplazarse cruzando tierras con sus ganados en busca del mejor pasto. Grandes conocedores del hábitat que les rodea, los nómadas son capaces de autosatisfacer sus necesidades básicas y alimenticias.

En la actualidad se conoce la existencia de raíces nómadas en varios países de Asia Central, de África, en algunas regiones asiáticas, e incluso en Europa.

A continuación hablaremos de una de las civilizaciones nómadas por excelencia, en la que los trashumantes aún representan el 50% de su población total. Hablaremos, en mayúsculas, de MONGOLIA.

Rasgos de Mongolia

Mongolia es un país situado entre dos grandes potencias mundiales, de las cuales ha sufrido una fuerte represión política; por el norte es fronteriza con Rusia, mientras China la mece por el sur. Actualmente es un estado libre y democrata.

Mongolia es uno de los países con menor densidad de población del mundo, con una media de 1,4 habitantes por km². Su extensión territorial sería como tres veces la de España y su población total es de 2.400.000 habitantes.

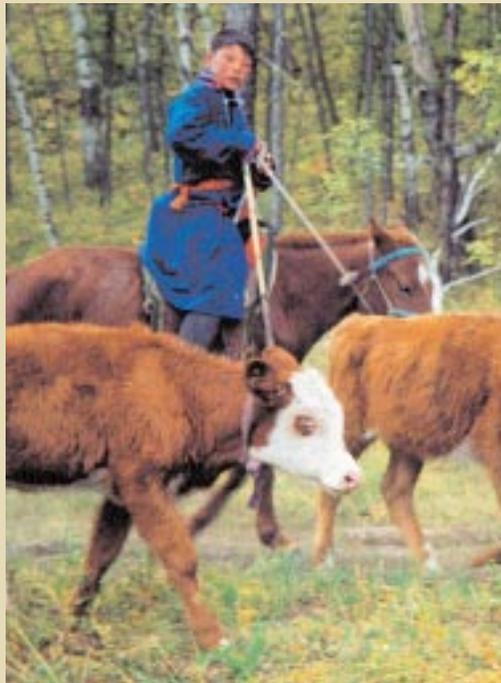
La mitad de la población que habita en Mongolia es nómada. Estos pueblos viven en medio de una naturaleza cambiante: desierto con dunas, llanas estepas, montañas y lagos cubiertos de escarcha. No vagan al azar de un lugar a otro, sino que son migraciones guiadas por las necesidades de alimento del ganado, en busca de nuevos pastos. El rebaño es todo su tesoro: lo cuidan, lo protegen e intentan incrementarlo. Los mongoles han nacido sabiendo montar a lomos de un caballo; la fuerza, la velocidad y la furia de los caballos mongoles es incomparable. Los caballos son los que transportan a la familia y los que guiarán el rebaño.

La vivienda

Viven en una cabaña con forma circular a la que llaman *ger*, construida por una estructura de madera y cubierta por gruesas capas de lana de oveja tejida. El *ger* se monta con rapidez, y sus estructuras son ligeras para poder facilitar su movilidad.

Al *ger* se entra siempre sin llamar. El patrón de la casa invita a los visitantes a ponerse cómodos, colocándolos en semicírculo en la parte norte de la tienda. Una curiosidad de los mongoles es su saludo: lo hacen acercándose los rostros y olisqueándose los pómulos de la cara.

Las tiendas son espaciosas, de unos 20 metros de diámetro. Todos los *gers* están ordenados siguiendo unas pautas marcadas por una antigua tradición. Junto a la puerta, los utensilios para preparar el *airak*,



la leche de yegua fermentada. En el centro, una estufa baja, siempre encendida; en el norte se encuentra un taburete reservado para el huésped. En esta parte también se encuentran las fotos de familia; los escasos utensilios domésticos se sitúan en la parte oriental y las camas, en la occidental.

Forma parte de un ritual y una costumbre preguntar por el ganado, el tiempo y la familia. Se ofre-

ce al visitante leche, té, yogur, queso seco o *airak*, que nunca hay que rechazar, aunque su sabor no invite precisamente a probarlo.

Los mongoles son muy amables y, como todos los pueblos nómadas, consideran al huésped que los visita como algo casi sagrado.

Los mongoles y su entorno

El mongol no siente que la tierra sea de su propiedad, porque todo es propiedad de la naturaleza. Es por ese motivo que no existe la propiedad privada entre los nómadas y cualquiera puede instalarse en los rincones de su vasto país.

Se muestran muy orgullosos de su forma de vida como ganaderos nómadas en contacto con la naturaleza.

Alimentación

La dieta de las culturas que habitan sitios tan fríos es rica en grasas, para poder almacenar muchas calorías. Los nómadas mongoles comen de lo que les proporciona su rebaño. Así pues, se alimentan con queso seco, yogur, y carne seca (la dejan colgada dentro del *ger*, la salan y la dejan secar). No comen verduras, ni frutas, ni legumbres. Al ser un pueblo nómada, no cultivan sus tierras. Tampoco comen pescado, pues por motivos religiosos no practican la pesca. Siempre se ha cuestionado la energía vital de este pueblo, con la alimentación tan singular y escasa que los sustenta.

La indumentaria

Visten el tradicional *dehl*, que cubre desde el cuello hasta por debajo de las rodillas. Utilizan este tipo de prenda casi todo el año, ya que según la temperatura será más grueso o más delgado. El cuello del vestido va atado de lado con tres botones y sujeto a la cintura con un pañuelo de color. Según el grupo étnico al que pertenecen se distinguirá por el corte, el color o los adornos. El de la mujer es distinto al del hombre, y según la edad de la dama cambiará de color. Esta vestimenta les facilitará cabalgar, trabajar, andar y hacer con comodidad sus quehaceres más cotidianos.

Texto **Noemí García** | Foto **Lidia Encinas**

La colina de Lady Penh



Phnom Penh, capital de Camboya desde 1866, que fue apodada la “París del Este” y el “pacífico oasis de Indochina”, se construyó en 1327, siguiendo una planificación urbana específica y con la intención de convertirla en la principal ciudad del país.

El nombre de Phnom Penh significa “la colina de Lady Penh”. Esta es la historia que cuenta el porque de su nombre:

«Durante la época de apogeo del Impero Khmer, cuando la capital de Camboya era Angkor, la ciudad hoy conocida como Phnom Penh era solamente una pequeña aldea. Cuenta la leyenda que una rica viuda, llamada Don Penh, vivía en dicha aldea, en una bonita y lujosa casa sobre la colina. Un día, las aguas del río Mekong se desbordaron y arrastraron, dentro de su mansión, un enorme árbol. Asustada y a la vez intrigada por tan sorprendente irrupción, Lady Penh se acercó con sigilo al tronco, que había quedado partido por la mitad. Al acercarse, la dama encontró en el interior de sus tallos cinco estatuas de bronce de Buda, el fundador indio del Budismo, que por aquel entonces se había hecho popular entre las aldeas de Camboya. Al verlas, la dama Penh decidió rendir honor a las dedidades encontradas y construyó, pocos meses después, una pagoda en la colina para dar cobijo a las estatuas. El lugar recibió el nombre de “Wat Phnom Don Penh” (o “Monasterio en la colina de Lady Penh”).

Con el tiempo, el templo se fue haciendo cada vez más y más popular, y era visitado por multitud de peregrinos. Poco a poco, la gente de Camboya comenzó a creer que las estatuas eran una señal de que los dioses querían que ese precisamente fuera su nuevo hogar. Así, cien años después, cuando los enemigos de Siam (actualmente, Tailandia) invadieron Angkor y la dejaron en ruinas, la capital se trasladó al nuevo emplazamiento, cerca del templo construido por la dama rica. La nueva capital pasó a llamarse Phnom Dom Penh. Phnom significa “colina” en el lenguaje khmer; así, el nombre de la ciudad significa “la colina de Lady Penh”»

En el centro del Phnom Penh actual, en lo alto de una colina, se alza un templo de varias torres, que los expertos datan en unos seis siglos de antigüedad. Se le llama el templo de la colina y los camboyanos, conocedores de la leyenda, creen que es el mismo que construyó Lady Penh para sus budas milagrosos.



NOTA SOBRE LOS PAQUETES

RECOMENDAMOS A LOS PADRINOS QUE NO MANDEN PAQUETES NI REGALOS A LOS NIÑOS APADRINADOS

Esta petición se hace en base a una serie de problemas detectados en los envíos de paquetes que los padrinos hacen para sus ahijados en los distintos países donde trabaja GLOBAL HUMANITARIA. Se trata sobretodo, de problemas en las aduanas de los países de destino, incluyendo aranceles, suplementos y requisitos no previstos a la hora de recoger los paquetes, lo que dificulta enormemente la labor de recolección y distribución de dichos paquetes.

GLOBAL HUMANITARIA no puede responsabilizarse de que los paquetes lleguen correctamente a su lugar de destino, así como tampoco puede asumir los gastos derivados de estos envíos.

Como alternativa, si desean pueden ingresar en la cuenta de Cajamadrid la cantidad que quieran para que los miembros de GH puedan adquirir ellos mismos el regalo desde el lugar de origen de los niños, especificando mediante vía telefónica las características del regalo.

Nº de cuenta: Caja Madrid 2038 - 9907- 89 - 6002152263



NOTA SOBRE LAS CARTAS

Si usted desea enviar una carta a su ahijado o ahijada, puede hacerlo a las direcciones indicadas más abajo. Deben indicar en la parte izquierda superior del exterior del sobre, y también en el interior de la carta, el nombre del niño/niña apadrinado/a, con su correspondiente código numérico (si lo saben).

Recomendaciones

- Se recomienda enviar las cartas a la dirección de España, con el fin de que GH pueda garantizar que lleguen a su destino correspondiente
- Se ruega especificar el nombre del remitente, pero no su dirección, ya que ésta puede ser utilizada por terceras personas ajenas a GH.

Directorio

- GH España C/ Valencia 560 1º 2ª 08026 Barcelona
- GH Colombia Carrera 13ª nº 32 A-39, Edificio Bayle Boat Oficina 502-503. Santa Fé de Bogotá
- GH Perú Avenida de los Nogales 232-234. San Isidro. Lima 27
- GH Bolivia c/ Lanza esquina Jordan. Edificio Zuber, piso 7, Of. 701 Cochabamba
- GH Guatemala 7a Avda. 8-51 Zona 2. Barrio el Bosque. Poptún. Petén
- GH India BSK Children Home. Sitakundu-Baruipur. South 24 Parganas. West Bengal
- GH Camboya 181B Group 12 Sansamkosal II, B. Tompun, Mean Chey. Pnom Pehn

Global Humanitaria



“Me llamo Remei Zambudio. En 1991 tuve un grave accidente de tráfico, en el que perdí a mi esposo y a mi hija de 12 años. Como consecuencia del accidente, estuve siete meses en coma. He estado mucho tiempo sentada en una silla de ruedas, intendo recuperarme de múltiples lesiones. Siempre he de ir acompañada con alguien; tengo una señora contratada, porque no puedo ir sola por la calle. También tengo afectado el brazo, la mano, la voz y la vista, y me cuesta mucho tragar. El auto contrario se dio a la fuga...

Recientemente he escrito un libro en el que doy ánimos a otras personas a las que les haya pasado algo similar a lo que me ocurrió a mí. Yo tuve un traumatismo craneoencefálico TAC y, con el tiempo, aprendí que no por ir en silla de ruedas (ahora camino con dificultad, pero gracias a Dios puedo caminar) te tienes que hundir y deprimir, sino que has de plantarle cara a la vida. Aceptar tu situación. Esforzarte en hacer "aquello" cada vez mejor y no dejar nunca de hacer ejercicios de rehabilitación. Si yo, que soy menuda y poquita cosa, he podido hacer todo lo que he hecho, cualquiera puede. Además en el libro explico que doné los órganos de mi hija, para que su muerte no haya sido en vano.

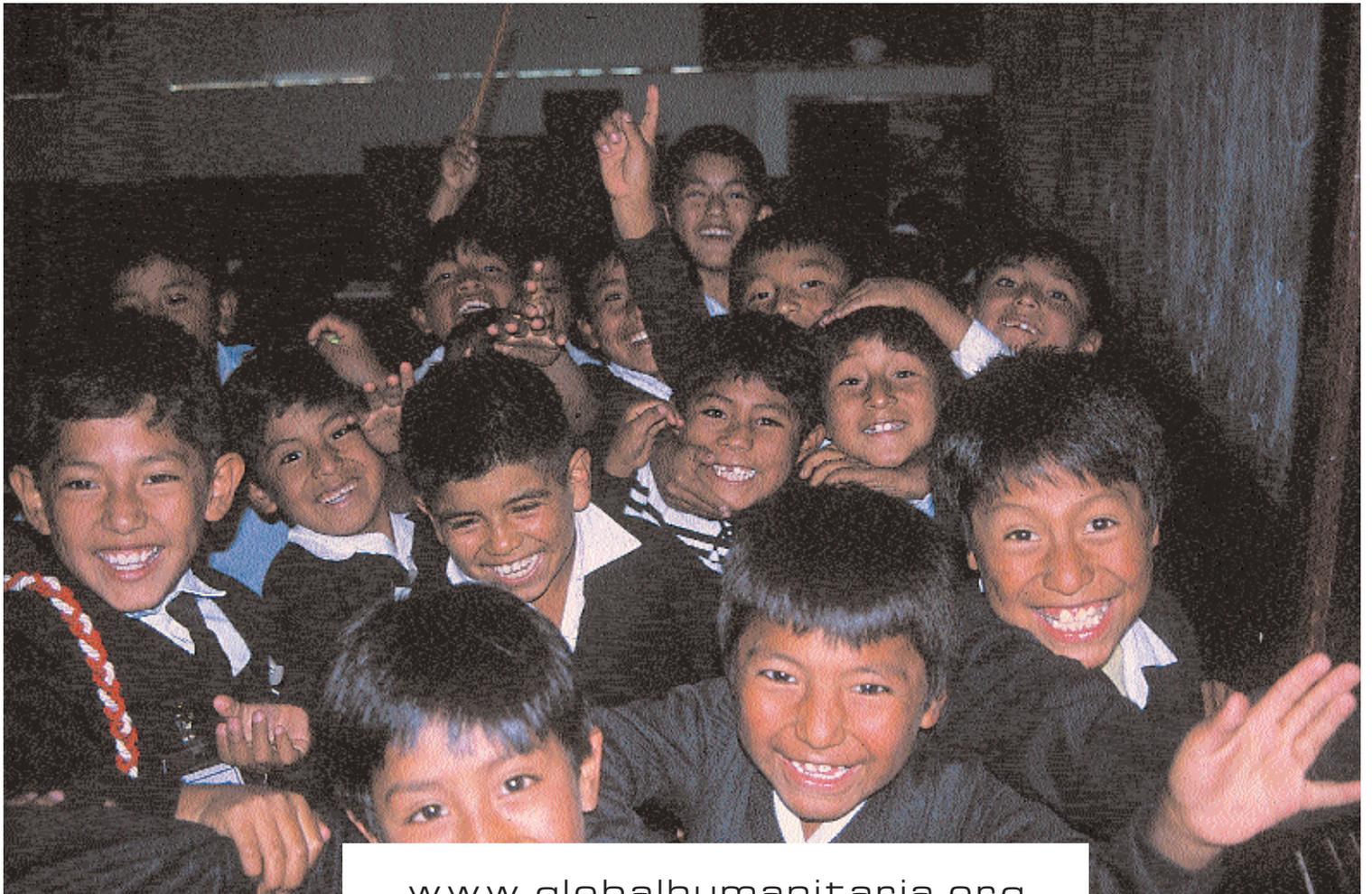
El trabajo de escribirlo, así como el coste de su edición, han corrido por cuenta mía. Todo el dinero que puedo ganar de la venta del libro lo destino a los niños de Global Humanitaria. Para todos. Ese es mi donativo.

Siempre he sentido por los niños un cariño especial. Tengo dos niños apadrinados, Jeferson y Maricela. Vuelco casi todo mi amor sobre ellos. Cada mes, además de pagar la cuota por cada apadrinamiento, les envío un paquetito a cada uno: cuentos, recortables, lápices de colores... en fin, cositas para jugar, y también algo de ropa: pantalones cortos, camisas, camisetas, braguitas, calzoncillos, etc. Me escriben cartitas donde me responden a preguntas que les hago, como por ejemplo la edad que tienen, si les gusta lo que les envío y cosas así. Cada vez que llega una carta de ellos, piensan que me llevo tal alegría que entro en casa nerviosa para leerlas cuanto antes. Sólo puedo decir que son geniales, y que me llenan de felicidad.

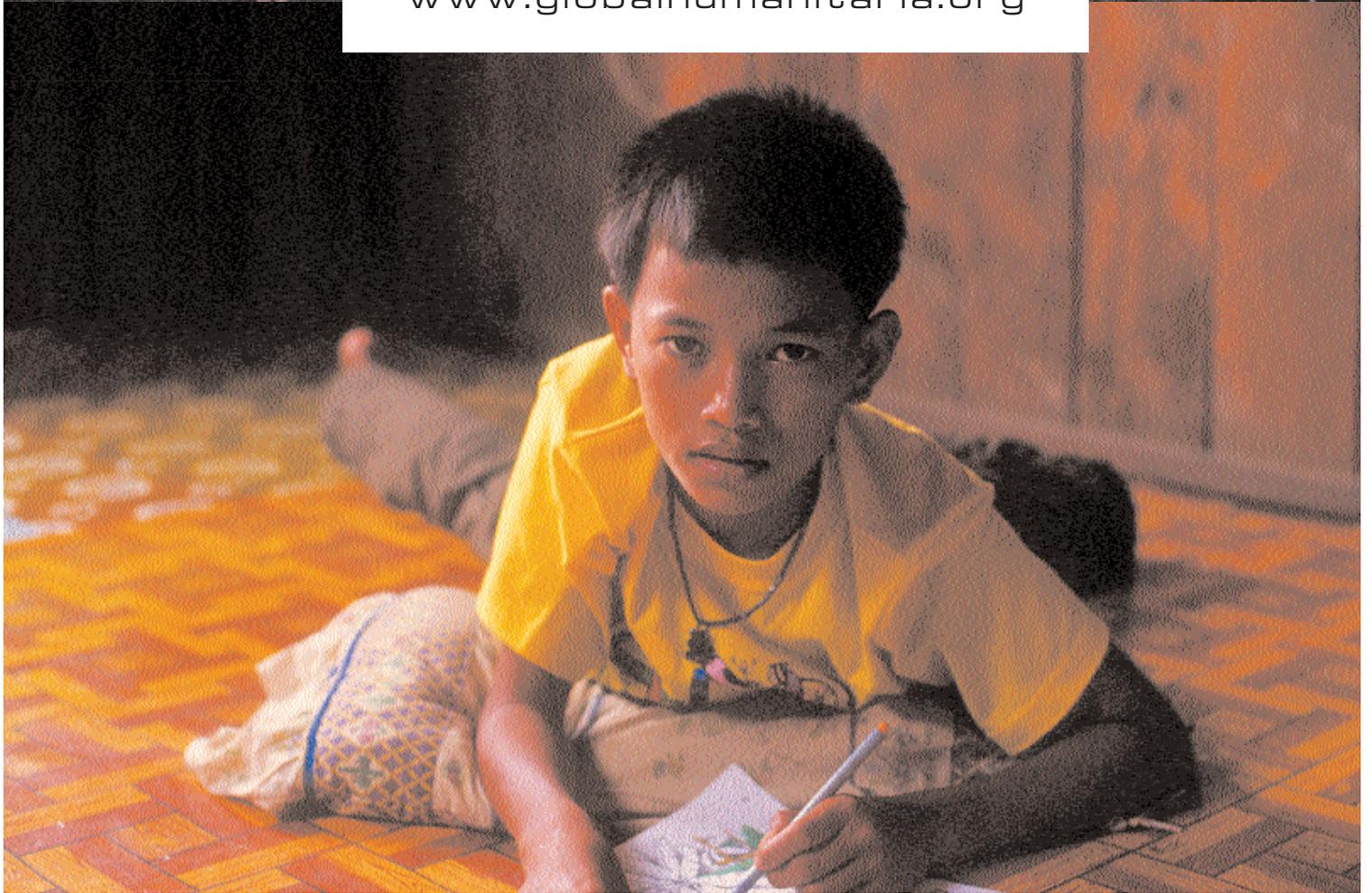
*Quiero dar las gracias a GLOBAL HUMANITARIA por la labor que hacen.
Que Dios les bendiga.”*

Remei Zambudio

Cuéntenos sus inquietudes y plantéenos sus ideas,
 escríbanos a Global: Valencia 560 1º 2ª 08026 Barcelona
 o envíenos un fax: 93 231 52 49
 o un e-mail: gh@globalhumanitaria.com



www.globalhumanitaria.org



A los inconformistas.

A los inquietos.

A los que van un paso por delante.

A los que van más allá.

A los que piden un poco **más.**

A los que quieren llegar más lejos.

Hay quien se conforma con lo que tiene. En cambio, hay quien pretende ir un poco más allá en todo lo que hace. Son los inconformistas. Los que miran las cosas con otros ojos. Los que piensan en el futuro. En Caixa Catalunya estamos con los que dan un paso más. Porque nos hacen mirar más lejos, llegar más lejos.



CAIXA CATALUNYA